



Генеральная Ассамблея

Семьдесят седьмая сессия

94-е пленарное заседание

Вторник, 25 июля 2023 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Кёрёши (Венгрия)

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Пункт 134 повестки дня

Доклад Молодежного бюро Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря (A/77/955)

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Европейского союза в качестве наблюдателя.

Г-н Камелли (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим заявлением от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

Европейский союз является убежденным сторонником прав молодежи и ее конструктивного участия в принятии решений. Поэтому мы приветствуем сегодняшнюю возможность обсудить молодежь и ее роль в системе Организации Объединенных Наций.

Прежде всего мы хотели бы выразить признательность Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи, которая с момента своего создания в 2013 году боролась за интересы молодежи во всем мире и дала ей возможность преуспевать в Организации Объединенных Наций и оказывать влияние на ее деятельность, и которая стала основой того, что сегодня представляет из

себя Молодежное бюро Организации Объединенных Наций. В частности, мы хотим выразить признательность г-же Викраманаяке за ее работу, лидерские качества, служение и преданность делу.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (A/77/955), в частности, за обновленную информацию о создании нового Молодежного бюро Организации Объединенных Наций. ЕС решительно поддерживает молодежную повестку дня Организации Объединенных Наций и создание Молодежного бюро, которое предоставит молодым место в самом центре системы Организации Объединенных Наций, которое они по праву заслуживают.

Мы рады слышать о достигнутом прогрессе и вехах пройденного пути. В частности, мы приветствуем акцент на консультациях с молодежью, молодежными и ориентированными на молодежь организациями и сетями гражданского общества.

Кроме того, мы хотели бы подчеркнуть роль подотчетности в системе Организации Объединенных Наций для обеспечения значимого участия молодежи. Мы рады тому, что Молодежная стратегия Организации Объединенных Наций становится важной частью работы Организации Объединенных Наций по всему миру, а страновые группы Организации Объединенных Наций принимают активное участие в работе с молодежью. Мы полны оп-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-21812 (R)



Просьба отправить
на вторичную переработку

тимизма в отношении роли, которую будет играть Молодежное бюро для повышения эффективности проводимой политики и координации процессов и платформ, направленных на расширение участия молодежи в деятельности всей системы Организации Объединенных Наций.

На прошедшем на прошлой неделе политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию комиссар ЕС по международному партнерству г-жа Урпилайнен заявила, что «расширение прав и возможностей молодежи — это самый значительный вклад в будущее, который мы можем сделать». Когда речь идет о делах молодежи, ЕС претворяет свои обязательства в действия. Действительно, первый План действий в отношении молодежи Европейской внешнеполитической службы направлен на развитие прочных партнерских отношений с молодежью во всем мире для расширения их возможностей по нахождению решений важных для них проблем. В их число входит и наша инициатива «Женщины и молодежь в демократии», направленная на расширение участия молодых людей и женщин в демократических процессах и их влияния на эти процессы. В состав также входит наш Фонд расширения прав и возможностей молодежи для поддержки и финансирования инициатив по достижению Целей устойчивого развития со стороны молодежи, а также Афро-европейская молодежная академия, целью которой является расширение возможностей обучения молодых людей в Африке и Европейском союзе и взаимодействия между ними.

В заключение хотел бы выразить надежду на продолжение нашей совместной работы по делам молодежи. Сейчас, когда продолжается работа по введению в действие Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, а в конечном счете и по обеспечению значимого участия молодежи по всему миру, мы должны руководствоваться простым принципом: нельзя решать вопросы, касающиеся молодежи, без ее участия.

Г-н Мохамед (Египет) (*говорит по-арабски*): Делегация Египта приветствует меры, принятые Секретариатом по созданию Молодежного бюро Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции 76/306, принятой на основе консенсуса в сентябре 2022 года.

Напомним, что принятие этой резолюции свидетельствует о готовности Генеральной Ассамблеи поощрять молодежную повестку дня в Организации Объединенных Наций и содействовать усилиям Организации по продвижению этого важного досье. В этом контексте делегация Египта принимает к сведению доклад Генерального секретаря (A/77/955) и содержащиеся в нем рекомендации. Мы также отмечаем, что между публикацией доклада и проведением данного заседания прошел небольшой промежуток времени. Мы надеемся, что это будет учтено в будущих докладах о работе Бюро.

Египет был рад сотрудничать с Гайаной в прошлом году в ходе подготовки межправительственных консультаций, предшествовавших созданию Молодежного бюро Организации Объединенных Наций. В ходе этих консультаций между государств-членов был достигнут консенсус о том, что необходимо больше взаимодействовать с молодежью и прислушиваться к голосам молодых людей, особенно по мере увеличения их доли во всем мире. Число молодых людей сейчас превышает 1,2 миллиарда человек, что вынуждает нас учитывать их приоритеты в наших усилиях по решению растущих проблем и при продолжении нашей деятельности по достижению целей в области устойчивого развития.

Делегация Египта с нетерпением ожидает завершения создания Молодежного бюро Организации Объединенных Наций и процесса заполнения должностей, учитывающего баланс между различными возрастными группами и обеспечивающего географическую представленность, как это предусмотрено седьмым пунктом преамбулы резолюции, таким образом, чтобы был отражен тот факт, что наибольшая доля молодежи в мире находится в развивающихся странах. Мы также надеемся, что новое Бюро удвоит свои усилия по взаимодействию с посланниками региональных организаций по делам молодежи в соответствии с подпунктом е) пункта 3 постановляющей части и будет способствовать развитию диалога между молодежью в различных географических регионах, особенно в развивающихся странах.

Делегация Египта приветствует усилия, предпринятые для передачи задач и мандата Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам

молодежи новому Бюро и выделения необходимых финансовых ресурсов, которые позволят сохранить институциональную работу

Мы хотели бы отметить использование в отчете терминологии, не подкрепленной международным консенсусом. Мы надеемся, что завершение создания Бюро в соответствии с резолюцией позволит предотвратить повторение подобных инцидентов и будет способствовать использованию терминологии, которая объединяет молодежь всего мира, а не разделяет ее.

В Резолюции 76/306 подчеркивается важная роль молодежи в трех основных направлениях деятельности Организации Объединенных Наций, а именно: укрепление мира и безопасности, развитие и права человека. В ней также подчеркивается необходимость эффективного участия молодежи при принятии решений. Безусловно, без участия молодых людей мы не достигнем благополучного будущего. Именно они составляют главную категорию лиц, которые будут жить в этом будущем и пользоваться предоставляемыми им благами.

В Декларации о праве на развитие подчеркивается, что человек является основным субъектом процесса развития. Поэтому достижение развития означает равные возможности для всех, в особенности для молодежи, при решении таких фундаментальных вопросов, как жилье, здравоохранение и занятость. Это способствует созданию благоприятных условий для реализации молодежью своих возможностей и осуществления всех ее прав.

Египет по-прежнему привержен активизации участия молодежи, расширению ее прав и возможностей, в том числе и возможностей трудоустройства, исходя из нашей веры в ее потенциал и в ту важную роль, которую молодежь может играть в обеспечении развития и роста. В Египте 2016 год был объявлен Годом молодежи и было принято множество мер по расширению программ, которые предоставляют молодым людям более широкие возможности и готовят их к трудовой жизни. Кроме того, в Египте выросло число молодых людей и девушек, назначаемых на руководящие и судебные должности, а также учрежден Всемирный молодежный форум, который уже четыре раза стал важной площадкой для обмена молодежью из разных стран мнениями и идеями по вопросам мира, развития и творчества.

В заключение делегация Египта выражает надежду на то, что та работа, которую проводит Посланник Генерального секретаря по делам молодежи, будет интегрирована в мандат нового Бюро Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций в своей работе будет учитывать чаяния и надежды молодежи во всем мире с целью построения более безопасного, более стабильного и более процветающего будущего.

Г-жа Чан Вальверде (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Делегация Коста-Рики приветствует доклад Генерального секретаря о ходе создания Молодежного бюро Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 76/306 (A/77/955). Мы высоко оцениваем работу Посланника Генерального секретаря по делам молодежи г-жи Джаятмы Викрамаянке и ее Канцелярии и достигнутые результаты в процессе создания нового органа, а также прогресс в реализации Молодежной стратегии Организации Объединенных Наций до 2030 года. Коста-Рика подчеркивает, что эти достижения способствовали более полному учету интересов молодежи по всем трем основным направлениям деятельности Организации Объединенных Наций: мир и безопасность, права человека и устойчивое развитие. Поэтому работа над созданием молодежного бюро Организации Объединенных Наций предоставляет прекрасную возможность для того, чтобы распространить молодежную повестку дня на все ее сферы деятельности.

Коста-Рикой на национальном уровне принимаются меры для поощрения участия молодых людей в жизни всего общества и своих общин, а также для продвижения различных интересов молодежи за рубежом. Канцелярией министра по делам молодежи Коста-Рики, являющейся ведущим национальным учреждением в этой области, создано множество институциональных площадок, куда молодые юноши и девушки могут обратиться за консультацией; этот наш опыт был обобщен в этом году на Молодежном форуме Экономического и Социального Совета.

Представители молодежи Коста-Рики уже вносят в нашу работу свои инновационные идеи, например, они активно участвовали в подготовке национальных мероприятий по празднованию семьдесят пятой годовщины Всеобщей декларации прав

человека, которая была инициирована Верховным комиссаром по правам человека. У нового Молодежного бюро есть много предложений и возможностей для формирования более инклюзивной и более представительной Организации Объединенных Наций. В процессе создания Бюро Коста-Рика считает необходимым подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, в число принципов формирования состава Молодежного бюро Организации Объединенных Наций должно входить отражение разнообразия нашего мирового сообщества, обеспечение гендерного паритета и отсутствие дискриминации. Коста-Рика рекомендует назначить на должность руководителя Бюро женщину, чтобы обеспечить преемственность руководства, осуществляемого Посланником Генерального секретаря по делам молодежи.

Во-вторых, Коста-Рика напоминает о важности мандата на поощрение и содействие диалогу, сотрудничеству и солидарности между поколениями. Мы призываем Бюро в своей работе придерживаться именно этого принципа формирования его состава в увязке с повестками дня по таким темам, как старение и демографический переход, а также привлекать к его реализации людей всех возрастов, включая детей. Построение общества для людей всех возрастов является частью обязательств, которые мы взяли на себя как государства.

В-третьих, считаем, что Молодежная стратегия Генерального секретаря имеет особое значение для работы Бюро. Однако, принимая во внимание возросший потенциал Бюро, Коста-Рика исходит из необходимости усиления его стратегической и программной повестки дня, например, путем создания более мощной сети координационных центров в рамках системы и путем усиления взаимодействия с региональными организациями. Мы также подчеркиваем важность поддержки развивающихся стран и малочисленных по своему составу миссий и их консультирования по вопросам расширения масштабов участия молодежи на всех уровнях.

В заключение хотелось бы отметить, что значимое, инклюзивное и эффективное участие молодежи в работе Организации Объединенных Наций станет, несомненно, гарантией успеха мандата Молодежного бюро и поэтому должно быть сквозной составляющей его работы. Это ее участие также

должно быть защищено предоставлением гарантий постоянной безопасности всем молодым людям. Коста-Рика заявляет о своей полной поддержке создания перспективной программы работы Молодежного бюро и в ходе работы над ней призывает продемонстрировать характерные для молодежи амбициозность и оптимизм. Мы надеемся на всестороннее сотрудничество с Бюро по этим и другим интересующим нас вопросам.

Г-жа Закарнаш (Португалия) (*говорит по-английски*): Благодарим Генерального секретаря за представление первого доклада о новом Молодежном бюро Организации Объединенных Наций (A/77/955) и высоко оцениваем работу, проделанную Организацией Объединенных Наций в области молодежной тематики за последние несколько десятилетий, в ходе которой были приняты многочисленные резолюции, организован целый ряд мероприятий и достигнуты определенные успехи в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Растет признание роли молодых людей как инициаторов преобразований и ключевых участников усилий по реализации согласованных глобальных рамочных документов. В частности, мы с удовлетворением отмечаем улучшение взаимодействия с молодежными организациями и сетями гражданского общества.

Но для того, чтобы система Организации Объединенных Наций имела действительно инклюзивный характер, мы должны активнее работать с молодежью. В этой связи ключевым событием является создание Молодежного бюро в соответствии с резолюцией 76/306 в качестве первого конкретного шага по выполнению «Нашей общей повестки дня». Португалия придает большое значение созданию Бюро, и мы подтверждаем нашу полную приверженность активизации наших усилий в интересах молодежи, которые должны быть поставлены на более устойчивую основу, чтобы обеспечить взаимодополняемость с существующими направлениями работы с молодежью в рамках всей системы и предоставить четкий мандат на координацию усилий системы Организации Объединенных Наций в этой области.

Мы с нетерпением ожидаем начала процесса набора сотрудников в состав нового Молодежного бюро, которые, как мы надеемся, сформируют динамичную команду, опирающуюся на большой по-

тенциал и технические знания системы Организации в целом и на опыт нынешнего Посланника по делам молодежи, чью работу мы оцениваем очень высоко.

В Декларации по случаю празднования семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций государства-члены взяли на себя обязательство прислушиваться к мнению молодежи и активно работать с ней. Мы уверены, что Молодежное бюро воплотит это обязательство в жизнь по всем трем основным направлениям работы Организации Объединенных Наций, а в краткосрочной перспективе, на предстоящем Саммите по целям в области устойчивого развития, выступит в поддержку значимого участия молодежи.

Г-н Хадзихрисанту (Кипр) (*говорит по-английски*): Прежде всего хотели бы выразить признательность Посланнику Генерального секретаря по делам молодежи и ее команде за ценную работу по укреплению позиций молодежи в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному представителем Европейского союза в его качестве наблюдателя. Хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний в своем национальном качестве.

Кипр является убежденным сторонником полного, эффективного, конструктивного и всестороннего участия молодежи в работе структур, принимающих решения. Молодежь призвана играть незаменимую роль в системе Организации Объединенных Наций. В этой связи наша делегация приветствует доклад Генерального секретаря о деятельности Молодежного бюро Организации Объединенных Наций (A/77/955) и благодарит за обновление всей информации, касающейся создания нового Бюро.

Считаем, что создание Молодежного бюро Организации Объединенных Наций на основе резолюции 76/306 должно привести к передаче новому органу всех текущих функций Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи. Молодежное бюро Организации Объединенных Наций должно и впредь возглавлять информационно-пропагандистскую деятельность на высоком уровне и служить ядром, обеспечивающим координацию и подотчетность системы Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи, включая мир и безопасность, устойчивое развитие, гуманитарную

деятельность и права человека. Кипр продолжает поддерживать интеграцию текущей деятельности Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи в новое Молодежное бюро Организации Объединенных Наций и вновь заявляет о важности сохранения институциональной памяти, связанной с молодежной тематикой, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

Необходимо учитывать приоритеты молодежи и устранять препятствия, мешающие ей полностью реализовать свой потенциал на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Нашим главным приоритетом должно быть осуществление Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Молодежь составляет основу нашего общества, обладая огромным потенциалом позитивных действий и инновационных решений. Поэтому нам необходимо признать и расширить возможности молодежи в этом отношении.

Мы высоко ценим богатый вклад молодых людей в качестве правозащитников, экспертов, активистов, ученых, предпринимателей и т.д. Поэтому Кипр реализует программы и конкретные меры по расширению участия молодежи. Одним из наглядных тому примеров является проект «Молодежный парламент Кипра» — инициатива, с которой выступили две молодежные неправительственные организации и которая была поддержана Советом министров Республики Кипр и теперь обеспечивает для молодежи Кипра постоянную возможность представлять свои идеи и предложения политическим и директивным структурам.

Повестка дня «Молодежь-2030», запущенная в 2018 году, а также специальный раздел «Нашей общей повестки дня» (A/75/982) дают нам большой стимул для значимого вовлечения молодежи на всех уровнях. Пользуясь случаем, хочу еще раз выразить нашу признательность Посланнику Генерального секретаря по делам молодежи за ее участие в мероприятии «Молодежь Кипра отмечает семьдесят пятую годовщину Организации Объединенных Наций». Это мероприятие, организованное кипрской молодежной неправительственной организацией «Cyprus Youth DiplomaCY» в декабре 2020 года при поддержке министерства иностранных дел, дало нашей молодежи возможность на-

прямою и на самом высоком уровне высказать свое мнение о том, какой они хотят видеть Организацию Объединенных Наций. Мероприятия и инициативы гражданского общества, подобные только что упомянутой, подчеркивают важность молодежи как значимого и равноправного партнера в деле построения будущего.

В заключение позвольте мне сказать, что мы должны учитывать мнения, инициативы и действия молодежи во всей работе и во всех результатах деятельности системы Организации Объединенных Наций. Нет такой проблемы, которая не затрагивала бы молодежь или в решение которой ей было бы нечего внести. Как сказал бывший Генеральный секретарь Кофи Аннан, обращаясь к молодежной аудитории: «Никогда не рано стать лидером, как и никогда не поздно учиться новому».

Г-н Гертце (Намибия) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшнего важного заседания. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за доклад (A/77/955), положенный в основу наших сегодняшних обсуждений, а также за проделанную за последний год работу по созданию Молодежного бюро Организации Объединенных Наций.

Как справедливо отметил Генеральный секретарь, наш долг как человечества — действовать и мыслить сегодня «долгосрочными категориями, стараясь больше дать молодежи и грядущим поколениям и лучше подготовиться к предстоящим вызовам.» Решение о создании Молодежного бюро Организации Объединенных Наций стало огромным шагом на пути к достижению этой необходимой цели. То же самое можно сказать и о деятельности Молодежного бюро Организации Объединенных Наций на сегодняшний день.

Ожидается, что к 2030 году молодежь Африки будет составлять 42 процента от общего числа молодых людей в мире. Речь идет о поколении молодых людей, возглавивших стремительный подъем континента, в том числе по таким направлениям, как распространение мобильной связи и Интернета. Сегодня африканская молодежь все чаще принимает активное участие в формировании своего будущего.

В своей концептуальной записке, озаглавленной «Значимое участие молодежи в процессах формирования политики и принятия решений»,

Генеральный секретарь выделяет три важнейших руководящих принципа на пути к значимому и подлинному позиционированию молодежи в качестве равноправного партнера в процессе принятия решений, а именно: ресурсы, институционализация и доступность. Расширение вовлеченности молодежи в процессы принятия решений на всех уровнях способствует достижению общей цели — формированию инклюзивной и эффективной многосторонней политики, позволяющей браться за решение сложных задач, стоящих перед современным миром.

На примере Намибии мы убедились в преимуществах расширения прав и возможностей молодых людей и их присутствия за столом переговоров в качестве лиц, способных принимать решения. Это привело к увеличению представительства молодых людей в обеих палатах нашего двухпалатного парламента как способных представителей своего электората. Молодые люди должны получать необходимое финансирование и образование, а процессы принятия решений должны быть доступны для всей молодежи, без принуждения и дискриминации.

Поэтому я хотел бы присоединиться к некоторым важным призывам, с которыми обращались государства-члены и молодые люди со всего мира в ходе консультаций и которые привели к выдвижению идеи о создании Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, в частности, в свете тех усилий, которые в настоящее время предпринимаются для его запуска.

Во-первых, необходимо организовать активный процесс укомплектования состава Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, в том числе поиск кандидатуры на должность помощника Генерального секретаря по делам молодежи.

Во-вторых, Бюро должно наращивать свой потенциал организовывать мероприятия по повышению квалификации молодежи на национальном и региональном уровнях.

В-третьих, следует также обоснованно ожидать, что на первый план выйдет задача вовлечения тех, кто был маргинализован в процессе своего участия в операционных функциях, в частности, путем устранения цифровых барьеров для обеспечения полноценного участия молодежи.

Молодые люди ждут от нас, что мы поделимся с ними чувством принадлежности и сопричастности к миру, где учитываются их интересы. Для нас, как для развивающейся африканской страны, вовлечение молодежи в политику и жизнь общества — это не просто вопрос инклюзивности, а вопрос, имеющий жизненно важное значение для экономического роста, инноваций, мира и безопасности.

Г-жа Муса (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, делегация нашей страны хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы впервые организовали общие прения по этому важному вопросу.

Наша делегация также принимает к сведению доклад Генерального секретаря (A/77/955), озаглавленный «Молодежное бюро Организации Объединенных Наций».

Делегация Королевства Саудовская Аравия приветствует создание Молодежного бюро Организации Объединенных Наций и поддерживает предпринятые к настоящему времени оперативные шаги по созданию нового органа и выполнению его основных задач. Наша делегация высоко оценивает усилия Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи в этом направлении.

Молодежь — это половина настоящего и все наше будущее. В этой связи хочу подчеркнуть, что наша страна поддерживает все усилия, направленные на содействие участию, расширению прав и возможностей молодежи и на ее вовлечение в работу системы Организации Объединенных Наций. Эти усилия созвучны национальным приоритетам нашей страны, где молодежь в возрасте до 30 лет составляет более 63 процентов от общей численности населения.

Молодежь нашей страны пользуется вниманием руководства в процессе ее становления, формирования наших перспектив сотрудничества с миром и продвижения культуры диалога и ценностей толерантности и умеренности с опорой на цели и программы, являющиеся частью «Стратегии развития Саудовской Аравии на период до 2030 года», которая во многих своих инициативах и задачах ориентируется на молодежь, а также на многочисленные возможности, зависящие от гендерного равенства и способствующие реализации наших устремлений.

В нашей стране молодежной повестке уделяется самое пристальное внимание. Королевство Саудовская Аравия возглавило международные усилия Группы двадцати (Г-20) во время нашего председательства в ней в 2020 году. Мы приняли дорожную карту Группы двадцати, которая предусматривает сокращение к 2025 году доли маргинальной молодежи на рынке труда на 15 процентов.

В этой связи, вновь заявляя о своей поддержке Молодежного бюро Организации Объединенных Наций и усилий, предпринимаемых в данном направлении, наша страна подчеркивает необходимость формирования этих усилий на основе комплексных, взаимодополняющих шагов, учитывающих различные приоритеты и устремления всех молодых людей, различные экономические и социальные аспекты, а также культурную специфику и разнообразные социальные ценности молодежи из разных стран и географических регионов.

В заключение хочу сказать, что наша делегация надеется на заметную и многообещающую роль, которую будет играть Молодежное бюро Организации Объединенных Наций, и на то позитивное влияние, которое, как ожидается, это учреждение окажет на международную систему в поддержку планов достижения устойчивого развития в соответствии с резолюцией 76/306.

Г-жа Родригес-Биркетт (Гайана) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за его доклад о деятельности нового Молодежного бюро Организации Объединенных Наций (A/77/955). Действительно, я хотела бы напомнить, что создание нового Молодежного бюро является первым результатом выполнения рекомендаций Генерального секретаря, изложенных в его докладе «Наша общая повестка дня» (A/75/982). Его создание представляется нам весьма целесообразным, поскольку мы стремимся использовать энтузиазм, смелость и энергию 1,8 миллиарда молодых людей во всем мире, а также признать и устранить препятствия, мешающие процветанию молодежи. Создавая возможности для их полноценного участия в жизни общества, мы имеем гораздо больше шансов сделать этот мир лучше как для нынешнего, так и для будущих поколений.

Вместе с послом Египта Усамой Махмудом Абдельхалеком Махмудом я имела честь быть координатором резолюции 76/306, в соответствии с

которой было создано Молодежное бюро, а также заслушать мнения молодых людей со всего мира, и от имени делегации Гайаны я с большим удовлетворением отмечаю прогресс, достигнутый к настоящему времени. Мы понимаем, что этот доклад следует рассматривать как представляемый в рамках переходного периода, поскольку он издается всего через шесть месяцев после начала перехода к деятельности нового Молодежного бюро Организации Объединенных Наций. Однако мы считаем, что два направления переходного процесса свидетельствуют о том, что Организация Объединенных Наций находится на правильном пути создания Бюро и, в конечном счете, продвижения молодежной повестки дня. Мы отмечаем, что Молодежное бюро, скорее всего, начнет функционировать к концу этого года.

Гайана приняла к сведению многочисленные мероприятия, в которых участвовала Канцелярия Посланника Генерального секретаря по делам молодежи за отчетный период, а также и за последние несколько лет. Пользуясь случаем, мы хотели бы поблагодарить Посланника г-жу Джаятму Викрамаянке и ее сотрудников за неустанные усилия по продвижению молодежной повестки дня, в том числе в рамках координации деятельности системы Организации Объединенных Наций и в ходе текущего переходного процесса. Думаю, мы все согласны с тем, что учет мнений молодежи в системе Организации Объединенных Наций растет в геометрической прогрессии.

Функции нового Молодежного бюро, как и положено, масштабны. С учетом того, что молодежь сталкивается с самыми разными проблемами, определение приоритетов будет непростой задачей. Однако в ходе дальнейшей работы Молодежного бюро необходимо будет определять приоритеты, выбирая те из них, которые имеют наибольшие шансы привести к реальным и позитивным изменениям на страновом уровне и в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, учитывая при этом региональные и национальные потребности.

Создание Генеральной Ассамблеи Молодежного бюро Организации Объединенных Наций свидетельствует о коллективной приверженности государств-членов обеспечению значимого вовлечения и участия молодежи во всех сферах, в том числе в достижении целей в области устойчивого развития.

Однако в конечном счете успех Молодежного бюро, как справедливо напомнил в своем докладе Генеральный секретарь, будет зависеть от предоставления необходимых ресурсов для его деятельности и общего вклада системы Организации Объединенных Наций в построение более мирного, устойчивого, справедливого и равноправного общества, в котором молодые люди будут получать поддержку, наделяться правами и возможностями, участвовать в жизни общества и обеспечиваться всем необходимым для раскрытия своего потенциала.

Что касается Гайаны, то более 60 процентов ее населения составляет молодежь, и ее участие и вовлеченность в развитие страны в значительной степени являются приоритетом. Тем не менее мы признаем важность намеренного и целенаправленного вовлечения молодежи в работу различных ведомств. При администрации президента создан Молодежный консультативный совет при президенте, который дает молодым людям возможность непосредственно участвовать в формировании политики и разработке программ. В Министерстве жилищного строительства мы создали программу приобретения жилья для молодых специалистов. Мы увеличили объем ресурсов, выделяемых Министерству по делам молодежи, и создали программу молодых лидеров общественного мнения в Министерстве социальных служб.

Гайана подтверждает свою готовность и дальше вносить свой вклад, и мы обещаем поддерживать работу с новым Молодежным бюро Организации Объединенных Наций и всеми государствами-членами, в том числе путем обмена передовыми практиками.

Г-жа Матос Менендес (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Я рада приветствовать представление доклада Генерального секретаря о Молодежном бюро Организации Объединенных Наций (A/77/955). Почти год назад мы приняли резолюцию 76/306 о создании этого важного органа, что является крупным достижением и побуждает нас еще больше признавать и ценить огромный вклад молодых людей и возглавляемых ими организаций. Их уникальное видение и точки зрения обогащают наше понимание глобальных проблем. Молодежь является важным партнером в поиске эффективных решений.

В этой связи я не могу не отметить ту огромную и заслуживающую высокой оценки работу, которую в течение десяти лет проводили посланники Генерального секретаря по делам молодежи. Их усилия имели решающее значение для молодежной повестки дня Организации Объединенных Наций и для молодежи в целом, и они оставили после себя безупречное, достойное восхищения наследие. Важно подчеркнуть, что новое Молодежное бюро Организации Объединенных Наций создается на основе достижений Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи. В рамках создания Молодежного бюро следует эффективно интегрировать деятельность, которая уже осуществляется, и обеспечить, чтобы это учреждение стало площадкой для решения ключевых вопросов, связанных с молодежью, начиная от проблем мира и устойчивого развития и заканчивая гуманитарными и правозащитными вопросами, сохранив при этом культуру, инновационные подходы и основные направления деятельности Канцелярии.

По итогам рассмотрения доклада можно с удовлетворением отметить взаимодополняющий, скоординированный подход Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, тесно сотрудничающего с широким кругом подразделений системы Организации Объединенных Наций. Поэтому мы надеемся, что в будущих докладах Генерального секретаря будет и впредь всесторонне освещаться достигнутый прогресс и трудности, связанные с решением проблем молодежи в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, что позволит обеспечить согласованность и эффективность принимаемых действий. Кроме того, мы признаем значительный прогресс, достигнутый в содействии активному, равноправному и конструктивному участию молодежи в принятии решений и выполнении мандатов, касающихся молодежи, в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Реализация Молодежной стратегии Организации Объединенных Наций «Молодежь-2030» набирает обороты, и усилия по ускорению ее выполнения, устранению основных препятствий и пробелов заслуживают высокой оценки. Акцент на приоритетности политики, процессов и платформ, способствующих конструктивному участию молодежи в принятии решений во всех сферах, свидетельствует о подлинном стремлении к инклюзивности и совместной работе. Кроме того, мы высоко ценим инициативы,

выдвигаемые молодежью и направленные на ее деятельное участие в решении ключевых вопросов, в том числе в рамках Саммита по целям устойчивого развития (ЦУР) 2023 года и Молодежной консультативной группы Генерального секретаря по изменению климата. Эти инициативы свидетельствуют о твердом намерении обеспечить учет мнения молодого поколения при разработке политики, направленной на преодоление глобальных вызовов.

Что касается борьбы с абьюзивным отношением и домогательствами, то мы с удовлетворением отмечаем проведение виртуального обучения и приветствуем вынесенные в адрес молодых ораторов рекомендации. Искусственную реальность «Нова», созданную для защиты личности молодых участников диалогов активистов, следует обязательно взять на вооружение. Ее, например, можно использована для сбора свидетельских показаний жертв и лиц, пострадавших от сексуального насилия или торговли людьми.

Хотел бы также отметить впечатляющие результаты работы 17 молодых лидеров в борьбе за достижение ЦУР — инициативы, в соответствии с которой центральное место в достижениях целей в области устойчивого развития отводится молодым людям. Я убежден в том, что новое Молодежное бюро Организации Объединенных Наций будет и далее продвигать и развивать эти ценные инициативы. Ответственность за это лежит на всех нас как международном сообществе, и мы должны выступить единым фронтом и коллективно поддержать такие инициативы.

Несмотря на достигнутый прогресс, нельзя не признать, что проблемы, требующие решения, по-прежнему существуют. Необходимо обеспечить более широкую и разнообразную представленность молодежи в процессах принятия решений, в том числе в мирных процессах. В концептуальной записке Генерального секретаря о деятельном участии молодежи в процессах, связанных с разработкой политики и принятием решений, содержатся предложения, которые мы в сотрудничестве с Молодежным бюро стараемся продвигать. Эти рекомендации могут стать дорожной картой для преодоления различных вызовов на пути участия молодежи.

В заключение следует отметить, что в докладе Генерального секретаря нашли свое отражение всесторонние усилия по поддержанию и продвижению

конструктивного взаимодействия с молодежью. Канцелярия посланника Генерального секретаря по делам молодежи выступила в роли локомотива создания более инклюзивного, устойчивого и мирного будущего для молодежи. Мы убеждены в том, что новое Бюро продолжит эту деятельность. Доминиканская Республика подтверждает свою приверженность дальнейшим решительным усилиям в поддержку работы Молодежного бюро Организации Объединенных Наций.

Г-жа Чжан Сиси (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай неизменно придает большое значение активному участию молодежи в деятельности Организации Объединенных Наций и поддерживает его. С удовлетворением отмечаем создание Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, а также проведение тематических дискуссий в Генеральной Ассамблее по соответствующим вопросам.

В настоящее время мир вступил в новую эпоху беспрецедентных за последние 100 лет потрясений, перемен и ускоренной эволюции. Международному сообществу сегодня, как никогда, необходимо прислушиваться к мнению молодых людей, верить в их силы, предоставлять им ресурсы и создавать условия для реализации их потенциала. В этой связи Китай хотел бы поделиться следующими соображениями.

Во-первых, мы должны признать важную роль молодежи в ускорении развития. Необходимо активизировать участие молодежи как движущей силы социальных изменений, экономического роста и технологических инноваций и помочь ей и далее демонстрировать последовательность своих усилий по борьбе с бедностью и за ее искоренение, по противодействию изменению климата и восстановлению после пандемии, с тем чтобы молодежь могла продолжать вносить свой вклад в реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Во-вторых, для молодых людей, в особенности из развивающихся стран, необходимо создать широкомасштабную платформу, чтобы они могли участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций. Китай высоко оценивает конструктивные усилия посланника Генерального секретаря по делам молодежи по содействию активизации участия молодежи и призывает Молодежное бюро объединить имеющиеся ресурсы, внедрить в прак-

тику инновационные методы работы и предоставить молодым людям, особенно из развивающихся стран, более широкие возможности для участия в программах стажировки Организации Объединенных Наций, а также открыть перед ними возможности в сфере занятости на базе таких проектов, как программа для молодых специалистов. Для обеспечения равноправного участия молодежи из всех стран, особенно развивающихся, необходимо предоставлять больше возможностей и открывать новые площадки.

В-третьих, мы выступаем в поддержку создания Молодежного бюро. Китай выражает признательность Генеральному секретарю за его доклад (A/77/955), в котором содержится обновленная информация о ходе подготовки к созданию этого бюро, и мы надеемся, что в скором времени бюро сумеет полностью приступить к работе и взять на себя более значительную роль в содействии широкому и всестороннему участию молодежи в деятельности Организации Объединенных Наций. Рассчитываем на то, что состав Молодежного бюро будет географически сбалансированным и что к участию в его работе будет приглашено большее число молодых людей из развивающихся стран.

Китай, придающий большое значение развитию молодежи, успешно провел Всемирный форум по развитию молодежи и выступил с международной инициативой приоритетного развития молодежи, а также предложил план действий по глобальному развитию молодежи. Планом действий предусматривается подготовить сто типовых проектов в области развития молодых людей из разных стран мира, включая выявление и поддержку талантливой молодежи в таких областях, как устойчивое развитие, а также обмен опытом, продвижение проектов и проведение других мероприятий. Мы приветствуем активное участие молодых людей из всех стран мира в формировании новой эры солидарности и сотрудничества между представителями мирового молодежного сообщества.

Г-жа Куреши (Пакистан) (*говорит по-английски*): Конструктивное участие и вовлечение молодежи во всех формах крайне необходимы для достижения устойчивого и инклюзивного развития, а также для противодействия серьезным вызовам, с которыми сталкивается сегодня наш мир. В процессе преобразования Канцелярии посланника

Генерального секретаря по делам молодежи в Молодежное бюро закладывается прочная основа для построения в будущем более мирного, устойчивого, справедливого и равноправного мира, в котором молодые люди будут пользоваться поддержкой, в котором перед ними откроются новые возможности для участия в жизни общества и в котором они будут иметь все необходимое для реализации своего потенциала.

В целях обеспечения более активного сотрудничества, координации и подотчетности в рамках системы Организации Объединенных Наций, продвижения молодежной проблематики и содействия деятельному участию молодежи Канцелярия посланника Генерального секретаря по делам молодежи продолжает координировать реализацию молодежной стратегии Организации Объединенных Наций. На уровне организаций активизировались сбор фактических данных, наращивание потенциала, обмен знаниями, информационно-просветительская работа и коммуникация. Отрадно, что в 2022 году конструктивное участие молодежи в работе страновых групп увеличилось с 7 до 44 процентов, поддержка правительств со стороны Организации Объединенных Наций возросла с 17 до 38 процентов, а поддержка проектов, осуществляемых под руководством страновых групп, — с 30 до 53 процентов. Однако между разными странами и регионами, а также между разными подразделениями и страновыми группами Организации Объединенных Наций отмечаются существенные различия.

Почти 68 процентов от общей численности населения Пакистана — это люди в возрасте до 30 лет, что позволяет отнести нашу страну к молодым государствам. Пакистан усматривает в наличии такого числа молодых людей возможность использовать ее потенциал для динамичного развития и обеспечения устойчивого будущего страны. В соответствии с демографическими тенденциями правительство Пакистана в 2013 году запустило молодежную программу премьер-министра. Эта программа ориентирована на работу по четырем основным направлениям: образование, занятость, деятельное участие и окружающая среда. Она призвана внести вклад в достижение целей устойчивого развития, создание инклюзивного общества и обеспечение экономического развития страны. На базе веб-портала и мобильного приложения программы планируется создать цифровой молодеж-

ный центр. Особого внимания в рамках этих четырех основных направлений заслуживают несколько следующих инициатив.

В соответствии с поправкой к Конституции Пакистана в число основополагающих прав было включено и право на образование. На сегодня примерно 400 000 человек прошли бесплатную профессиональную подготовку в области использования технических средств и в сфере традиционной торговли. В настоящее время реализуется национальная инициатива по трудоустройству молодежи, направленная на установление тесных связей между научными и промышленными кругами с целью выявления двух миллионов непосредственных возможностей для трудоустройства. В рамках предложенной премьер-министром программы кредитования молодежи для целей создания собственного бизнеса в сфере промышленности и сельского хозяйства, имеющие на это право молодые предприниматели получили примерно 73,55 млрд рупий. Пакистан обеспечивает конструктивное участие молодежи на всей территории страны, предоставляя молодым людям возможность участвовать в формулировании политики в составе национального молодежного совета и молодежного парламента.

Мы принимаем к сведению доклад Генерального секретаря (A/77/955) о Молодежном бюро Организации Объединенных Наций. Высоко оцениваем работу Канцелярии посланника Генерального секретаря по делам молодежи и приветствуем ее преобразование в Молодежное бюро Организации Объединенных Наций. Хотя мы поддерживаем и высоко ценим всю хорошую работу, проделанную этими органами, наша делегация предлагает следующие меры, направленные на повышение результативности деятельности Молодежного бюро и эффективности его программ.

Во-первых, при подборе сотрудников Молодежного бюро Организации Объединенных Наций необходимо, исходя из задачи обеспечения их более инклюзивного и разнообразного состава, учитывать равномерное географическое представительство. Во-вторых, для повышения эффективности и результативности участия молодых людей из развивающихся стран в возглавляемых молодежью и ориентированных на нее процессах Организации Объединенных Наций должно быть обеспечено надлежащее финансирование. В-третьих,

в повестке дня в области развития должны быть учтены моменты, являющиеся актуальными для стран глобального Юга и для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В-четвертых, необходимо активизировать коммуникационную и информационно-пропагандистскую работу Организации Объединенных Наций для расширения участия развивающихся стран, с тем чтобы они также могли пользоваться такими возможностями, как стажировки и актуальные для молодежи мероприятия и консультации. Наконец, можно также оказать содействие страновым группам на глобальном Юге в привлечении молодежи из этих регионов к участию в заседаниях, посвященных Молодежной стратегии Организации Объединенных Наций и двусторонней поддержке целей в области устойчивого развития.

Г-жа аль-Амери (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Позвольте прежде всего поблагодарить Генерального секретаря за его актуальные концептуальные записки, а также за его представленный в рамках переходного периода доклад о Молодежном бюро Организации Объединенных Наций (A/77/955).

Объединенные Арабские Эмираты признают значительный прогресс, достигнутый с января 2023 года благодаря усилиям Канцелярии Посланника Генерального Секретаря по делам молодежи в сотрудничестве с другими учреждениями и департаментами Секретариата по продвижению процесса перехода к работе Молодежного бюро Организации Объединенных Наций. Выражаем удовлетворение по поводу бесперебойного осуществления двухэтапного процесса, а также с нетерпением ждем завершения набора персонала и окончательную передачу обязанностей Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи новому Молодежному бюро Организации Объединенных Наций.

Как мы отмечали ранее в ходе многочисленных консультаций по созданию Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, значение молодежи в нашем регионе нельзя недооценивать. На Ближнем Востоке и в Северной Африке 55 процентов населения составляют люди в возрасте до 30 лет, и эти молодые люди служат катализатором положительных изменений на пути к построению более процветающего и стабильного будущего как для себя самих, так и для своих сообществ.

Молодому поколению придется иметь дело с последствиями наших сегодняшних действий. При планировании и принятии решений мы не можем не учитывать интересы молодых людей и исключать их из обсуждений. Если молодежь сможет внести значимый вклад в эти процессы, то тогда совместными усилиями мы сможем построить для нее и будущих поколений лучшее будущее.

Кроме того, для нашей страны вовлечение молодежи является первоочередной задачей. В феврале 2016 года Объединенные Арабские Эмираты назначили своего первого министра по делам молодежи, которому на тот момент было 22 года, и он стал одним из самых молодых министров в мире. Объединенные Арабские Эмираты также ввели в действие национальную молодежную стратегию и по-прежнему привлекают молодежь к проводимой правительством работе, действуя по линии федеральных молодежных кругов.

Учитывая большое значение, придаваемое вовлеченности молодежи на всех уровнях, мы хотели бы в очередной раз заявить, что полностью поддерживаем создание Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, поскольку оно будет содействовать значимому, инклюзивному и эффективному взаимодействию молодежи с государствами-членами, а также ее участию в деятельности Организации.

Г-жа Понгор (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгрия присоединяется к заявлению, сделанному ранее представителем Европейского союза, и я хотела бы сделать несколько замечаний в своем национальном качестве.

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за доклад (A/77/955) и выразить нашу признательность сотрудникам Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи за их напряженную работу и приверженность на протяжении последних лет включению проблематики молодежи в число важнейших вопросов повестки дня Организации Объединенных Наций. Выражаем особую благодарность Посланнику по делам молодежи Ее Превосходительству г-же Джаятме Викраманаяке за ее руководство проводимой работой, что позволит обеспечить прочную основу для формирования нового Молодежного бюро.

Венгрия является твердым сторонником молодежной повестки дня Организации Объединенных Наций. Мы убеждены, что взгляды, опыт и профессиональные знания молодых людей в значительной степени полезны для Организации. Поэтому мы выступаем за учет точек зрения молодого поколения, а также за участие молодежи во всех видах деятельности системы Организации Объединенных Наций, а также в межправительственных процессах. Мы приветствуем значительный прогресс, достигнутый в этом направлении страновыми группами Организации Объединенных Наций и ее структурами. Программа молодежных делегатов при Организации Объединенных Наций играет также важную роль в обеспечении участия, и мы стремимся к ее укреплению и расширению.

Венгрия решительным образом поддерживает недавно созданное Молодежное бюро, которому должны быть предоставлены все необходимые ресурсы для выполнения его важного мандата. Мы подчеркиваем важность обеспечения преемственности между работой Посланника по делам молодежи и деятельностью нового Молодежного бюро, в том числе путем преобразования Канцелярии Посланника по делам молодежи в новое Молодежное бюро в соответствии с резолюцией 76/306. Для этого необходимо и далее развивать существующие инициативы, поддерживать усилия, предпринимаемые до сих пор Канцелярией Посланника Генерального секретаря по делам молодежи, а также обеспечивать сохранение институциональной памяти.

Мы приветствуем публикацию Генеральным секретарем концептуальной записки, озаглавленной «Значимое участие молодежи в процессах формирования политики и принятия решений», а также консультации, организованные в рамках ее подготовки Канцелярией Посланника Генерального секретаря по делам молодежи. В этой концептуальной записке содержится перечень важных предложений, которые мы поддерживаем и к выполнению которых мы готовы присоединиться. Мы с нетерпением ждем возможности обсудить эти предложения и приступить к их реализации.

В заключение Венгрия хотела бы в очередной раз заявить о своей поддержке Молодежного бюро, и она с нетерпением ждет завершения его создания и успешного продолжения работы по выполнению его важнейшего мандата.

Г-н Греко (Италия) (*говорит по-английски*): Италия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Европейского союза. Я хотел бы высказать следующие замечания в своем национальном качестве.

Италия приветствует решение Генеральной Ассамблеи создать Молодежное бюро Организации Объединенных Наций в качестве специального подразделения по делам молодежи в Секретариате Организации Объединенных Наций. Мы с нетерпением ждем, когда Бюро начнет играть свою роль в содействии обеспечению вовлеченности и участия молодежи и наличия у нее возможности вносить активный вклад в процессы Организации Объединенных Наций, а также в укреплении такой деятельности. Мы хотели бы в очередной раз выразить свою благодарность Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи за проделанную превосходную работу, а также г-же Викраманяке за то, что благодаря своей приверженности делу и самоотверженности она служит источником вдохновения для столь многих молодых людей по всему миру.

Мы отмечаем усилия по обеспечению плавного перехода от Канцелярии Посланника Генерального секретаря к новому Молодежному бюро при одновременном содействии дальнейшему осуществлению повестки дня, которая становится все более актуальной по мере реализации нами нашего общего видения будущего, как это следует из доклада Генерального секретаря (A/77/955). В этой связи новому Бюро будет необходимо опираться на опыт, инициативы и институциональную память Канцелярии Посланника Генерального секретаря по делам молодежи, что будет способствовать закреплению достигнутых результатов и обеспечению их устойчивости в духе резолюции 76/306.

Инвестировать в молодежь значит инвестировать в наше будущее и будущее нашей планеты. Мы приветствуем концептуальную записку Генерального секретаря, озаглавленную «Значимое участие молодежи в процессах формирования политики и принятия решений», а также упоминание молодежи в недавней концептуальной записке Генерального секретаря о Новой повестке дня для мира. Мы разделяем мнение, согласно которому добиться реализации поистине ориентированной на преобразование повестки дня можно только посредством

обеспечения эффективного и конструктивного участия молодых людей и при условии подтверждения с нашей стороны коллективной приверженности устойчивому развитию, миру и безопасности, правам человека и гендерному равенству, а также призыва к поиску новых решений.

Италия решительно поддерживает программу молодежных делегатов. Каждый год наши молодежные делегаты присоединяются к сотрудникам нашего Постоянного представительства в Нью-Йорке и вносят свой вклад, делясь своими идеями, выступая с заявлениями и выдвигая совместно со своими коллегами инициативы. Напоминая о важности деятельности, проводимой на местном и общинном уровне, а также важности взаимодействия с гражданским обществом, мы выражаем надежду на то, что нам удастся содействовать укреплению повестки дня по вопросу о молодежи и мире и безопасности, а также работе, проводимой в поддержку мира занимающимися вопросами миростроительства молодыми людьми и лидерами. В этой связи мы рассчитываем продолжить сотрудничество по вопросам, касающимся молодежи, используя эту динамику в качестве основы для продвижения деятельности Организации Объединенных Наций совместно с молодежью и в ее интересах.

Г-н Ризал (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего Малайзия благодарит Генерального секретаря за его доклад о Молодежном бюро Организации Объединенных Наций (A/77/955).

Десять месяцев назад Генеральная Ассамблея приняла важнейшую резолюцию 76/306, в которой было решено в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций учредить Молодежное бюро в качестве специального подразделения по делам молодежи. Это стало важным событием, продемонстрировавшим стремление прислушиваться к мнению молодежи и работать с ней, как это было изложено в принятой в сентябре 2020 года декларации о праздновании семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций (резолюция 75/1), а также в выдвинутом Генеральным секретарем предложении, содержащемся в докладе «Наша общая повестка дня» (A/77/982), с тем чтобы обеспечить на более систематической основе учет мнений молодежи в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

Следует отметить усилия, которые с начала этого года предпринимаются для создания Молодежного бюро, в частности по набору персонала и передаче обязанностей. В связи с тем, что процесс создания Бюро по-прежнему продолжается, мы хотели бы подчеркнуть следующие моменты.

Во-первых, настоятельно необходимо, чтобы Бюро начало свое функционирование при первой же возможности. В этой связи мы отмечаем, что набор персонала на 16 финансируемых за счет регулярного бюджета должностей еще не завершен и что по меньшей мере половина должностей, в том числе должность помощника Генерального секретаря, будет заполнена к четвертому кварталу 2023 года, а также что набор 16 сотрудников полностью завершится к концу этого года.

Во-вторых, чрезвычайно важно, чтобы при наборе персонала в Молодежное бюро учитывался гендерный паритет, а также возраст и географическая представленность. Обеспечение более широкой представленности позволит Бюро должным образом представлять мнения молодых людей из всех регионов мира, а не только из одного полушария.

В-третьих, крайне важно, чтобы Молодежное бюро Организации Объединенных Наций выполняло предусмотренные в пункте 3 резолюции 76/306 функции, а именно: содействовало расширению участия, активизации диалога, повышению вовлеченности и представленности молодежи на площадках Организации Объединенных Наций.

В-четвертых, Молодежному бюро следует упорядочить свою деятельность в интересах молодежи в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оптимизировать использование выделяемых ресурсов и исключить дублирование в работе. Бюро должно иметь возможность использовать механизмы и ресурсы других соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций, в том числе Департамента по экономическим и социальным вопросам, Детского фонда и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Наконец, ежегодное рассмотрение доклада Генерального секретаря о деятельности Молодежного бюро должно также служить для государств-членов возможностью наладить диалог с этим ор-

ганом в целях содействия реализации молодежной повестки дня в рамках системы Организации Объединенных Наций. Оно должно служить для Бюро, равно как и для государств-членов, возможностью высказать свои соображения и предложения по повышению эффективности усилий всех сторон в контексте работы с молодежью по линии Организации Объединенных Наций.

У нас есть поговорка, которая звучит так: «Пемуда харапан бангса, пемуди тианг негара», что в вольном переводе с малайского языка означает «молодежь — это надежда народа и опора нации». Поэтому для нас крайне важно мобилизовать усилия, которые способствовали бы расширению прав и возможностей нашей молодежи на национальном, региональном и международном уровнях, ибо именно из рядов молодежи вырастут наши будущие лидеры. Конструктивное взаимодействие с молодежью — залог успеха в достижении цели обеспечения международного мира, экономического развития и социальной справедливости.

В заключение хочу подтвердить безоговорочную приверженность Малайзии осуществлению повестки дня по вопросам расширения прав и возможностей молодежи. В связи с этим хотел бы заверить членов Генеральной Ассамблеи в том, что Малайзия будет неизменно оказывать поддержку Молодежному бюро и другим инициативам по расширению прав и возможностей молодежи в рамках Организации Объединенных Наций.

Г-н Томмо Монте (Камерун) (*говорит по-французски*): Больше нет необходимости подчеркивать значение молодежи. Например, у нас, в Камеруне, создана целая система, включающая различные структуры и программы, посвященные вопросам молодежи, в том числе Министерство молодежи и гражданского воспитания и Министерство занятости и профессиональной подготовки, Национальный совет по делам молодежи, во главе которого стоит женщина, Президентский гарантийный фонд поддержки молодых предпринимателей, располагающий достаточными ресурсами, и, наконец, Молодежный парламент, который ежегодно созывается национальным парламентом с целью предоставить представителям молодежи возможность ознакомиться с кругом рассматриваемых им вопросов.

Мы не считаем, что роль молодежи заключается лишь в том, чтобы поставлять кадры для будущего руководства страны или олицетворять ее потенциал. Молодые люди уже сегодня являются важной составляющей общества, занимая целый ряд руководящих должностей. Именно поэтому мы придаем большое значение этому вопросу в рамках системы Организации Объединенных Наций. С удовлетворением отмечаем, что резолюция 76/306 успешно претворяется в жизнь. Еще совсем недавно существовала должность Посланника Генерального секретаря по делам молодежи. На сегодняшний день и на предстоящий период в нашем распоряжении имеется Молодежное бюро Организации Объединенных Наций, создание которого стало шагом вперед в работе по учету интересов молодежи в деятельности Организации Объединенных Наций.

Мы можем с уверенностью сказать, что в своей работе Бюро следует учитывать интересы всех молодых людей из самых разных регионов мира. Как известно, мир многообразен и изменчив, и это многообразие должно находить отражение в работе и в составе Бюро. Назначения должны осуществляться на основе принципа справедливого географического представительства. Согласно резолюции 76/306 на Бюро возлагается важнейшая задача содействовать привлечению молодежи к участию в осуществляемой под эгидой Организации Объединенных Наций деятельности.

В этой связи перед молодыми людьми встает ряд непростых задач, в рамках усилий по решению которых им придется задействовать свои навыки. Одна из таких задач заключается в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Предстоит большая работа, и молодежи вполне по силам в ней справиться. Отличительными чертами молодежи являются энтузиазм, энергичность, новаторство, технологическая подкованность и общая нравственная чистота в вопросах умственного и морального восприятия. Необходимо создать надлежащие условия, в которых эти качества могли бы проявиться.

В этой связи считаем также, что молодые люди должны осознавать себя неотъемлемой частью мира и составляющих этот мир стран и должны решительно включаться в работу совместно с людьми более старшего поколения. В определенный момент молодость перестает быть вопросом возраста. Это

перманентное состояние ума, души и сознания, которому не страшны морщины. Молодые люди тоже состарятся и поэтому должны научиться быть старыми.

Роль молодежи заключается в том, чтобы служить предыдущему поколению опорой в старости, а роль старшего поколения — помогать молодым людям взростать. Между молодежью и старшим поколением существует тесная, неразрывная взаимосвязь. Одни поддерживают других. Африканская поговорка гласит, что старик видит дальше из своего кресла, чем ребенок, стоящий на вершине горы. Сотрудники Бюро должны понимать, что фонтан вечной молодости может быть присущ и умудренной опытом старости. До солнца дотянутся лишь ветви дерева, пустившего крепкие корни в питательной почве. Молодежь может дотянуться до солнца только уподобившись такому дереву, уходящему корнями в питательную почву, то есть при условии опоры на ценности, почерпнутые из опыта предыдущих поколений.

Мы в Камеруне считаем, что именно так и только так следует использовать возможности для развития наших стран и всего мира — вовлекая в совместные и все более масштабные усилия по их реализации все группы населения, включая молодежь, взрослых и пожилых людей, женщин и мужчин.

Г-н Рива Грела (Уругвай) (*говорит по-английски*): Я не хочу задерживать долгожданное принятие проекта резолюции по пункту 14 повестки дня, которое состоится через несколько минут. Поэтому мое выступление будет коротким.

(*говорит по-испански*)

Мы благодарим Посланника Генерального секретаря по делам молодежи и ее сотрудников за их усилия по руководству работой Бюро и координации переходного процесса. Мы приветствуем доклад Генерального секретаря (A/2023/995) о деятельности Молодежного бюро Организации Объединенных Наций, который стал важной вехой на пути, начало которому было положено принятием в прошлом году резолюции 76/306.

Уругвай хотел бы еще раз подчеркнуть, что участие молодежи в осуществлении государственной политики имеет принципиальное значение с точки зрения формирования более инклюзивного и справедливого общества. Молодые люди составляют

значительную часть населения, поэтому необходимо учитывать их взгляды, потребности и устремления при принятии государственных решений. Вовлечение молодых людей в этот процесс не только способствует расширению их прав и возможностей как ответственных граждан, но и позволяет разрабатывать более эффективные и действенные стратегии, направленные на решение проблем, с которыми сталкиваются представители нынешнего поколения и будут сталкиваться грядущие поколения.

Кроме того, участие молодых людей в осуществлении государственной политики имеет огромное значение в плане укрепления демократии, поскольку позволяет им принимать активное участие в формировании политической повестки дня и оценке стратегий правительства. Такой подход способствует развитию у молодежи чувства сопричастности и гражданской ответственности. Кроме того, их участие способствует изысканию новаторских и творческих путей решения сложных проблем, стоящих перед обществом.

Мы считаем, что создание Молодежного бюро Организации Объединенных Наций — это еще одна возможность укрепить роль молодежи в осуществлении стратегий. Вместе с тем страны должны стремиться к тому, чтобы мнение молодых людей действительно учитывалось в разрабатываемых ими концепциях будущего развития, а их интересам уделялось приоритетное внимание, не допуская при этом ситуаций, когда представителей молодежи приглашают лишь для того, чтобы они могли высказаться по предложенной взрослыми повестке.

Уругваем предпринимаются успешные шаги по созданию конкретных систем, призванных содействовать созданию условий, которые позволили бы нашей молодежи доводить свою позицию до сведения общественности. Осуществляемая нами в этих целях работа ведется по трем направлениям: во-первых, мы приглашаем молодежь к участию в жизни государства; во-вторых, мы стремимся обеспечивать присутствие государства в местах скопления молодежи, таких как образовательные, общественные и спортивные центры, и налаживать общение с ее представителями; и, в-третьих, мы предпринимаем усилия с целью прояснения тенденций в жизни молодых людей и их потребностях, обеспечивая при этом при работе с данными неукоснительное соблюдение права на кон-

фиденциальность. Только опора на комплексный и целостный подход позволит нам приблизиться к пониманию существующих в среде нашей молодежи представлений о будущем и методах решения современных проблем. Поэтому нам необходимы инвестиции, стабильная и предсказуемая государственная политика.

Мы не рассчитываем на то, что Молодежное бюро Организации Объединенных Наций решит все стоящие перед миром проблемы, но мы действительно надеемся на то, что в своих усилиях по поиску таких решений оно проявит смелость, упорство, решимость и самоотверженность, руководствуясь теми же принципами, что лежат в основе молодежного движения и деятельности Организации Объединенных Наций. Сказанное дает представление об одной из областей, в которых на сегодняшний день ощущается потребность в переменах и преобразованиях.

В странах Латинской Америки и Карибского бассейна численность молодежи составляет почти 160 миллионов человек. В будущем в ряде стран региона ожидается неуклонное и значительное увеличение доли молодежи среди их населения. Помимо сохраняющихся структурных различий, существующих среди молодежи, мы хотели бы обратить внимание также на неравенство в вопросах получения образования и развития профессиональных навыков. Для дальнейшего движения вперед по пути устойчивого развития на основе принципа равенства нам необходимо немедленно преодолеть это неравенство.

Нет сомнений в том, что молодежь может предложить новаторские и исключительно конструктивные способы решения стоящих перед нашим регионом серьезных проблем, обусловленных необходимостью осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Хотим подчеркнуть в этой связи необходимость обеспечения представленности Латинской Америки в Молодежном бюро в соответствии с упомянутым принципом справедливого географического представительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по этому пункту.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 134 повестки дня.

Пункт 14 повестки дня (*продолжение*)

Культура мира

Проект резолюции (A/77/L.89)

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Марокко для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/77/L.89.

Г-н Хилале (Марокко) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции A/77/L.89, озаглавленный «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и терпимости в контексте борьбы с языком ненависти». Проект резолюции служит продолжением исторической резолюции 73/328, принятой в 2019 году, — первого в своем роде документа, посвященного борьбе с ненавистническими высказываниями, и последующей резолюции 75/309, в которой в 2021 году 18 июня было провозглашено ежегодным Международным днем борьбы с языком ненависти.

Этот новый документ, представленный в рамках пункта 14 повестки дня, призван в первую очередь содействовать укреплению нашей коллективной приверженности развитию культуры мира и ненасилия на благо человечества и грядущих поколений, а также напомнить нам о важности и обязанности общества бороться с ненавистнической риторикой во всех ее формах и проявлениях. Этот вопрос, требующий уделения приоритетного внимания, приобретает еще большую актуальность в свете резкого нарастания агрессивности и тревожного распространения языка ненависти и случаев нетерпимости в последние несколько месяцев.

Королевство Марокко, следуя указаниям Его Величества короля Мухаммеда VI, Повелителя Правосверных, уже на ранней стадии признало опасность ненавистнических высказываний, питательной почвой для которых служат насильственный экстремизм, мракобесие и популизм, а также все формы расизма. В этой связи Его Величество Король в своей речи, произнесенной на церемонии открытия девятого Глобального форума Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций, состоявшегося в Фесе в ноябре 2022 года, подчеркнул:

«Никогда еще наша цивилизация не была столь уязвима, никогда прежде наша способность к сосуществованию не подвергалась на ежедневной основе столь серьезной угрозе, лишь в редких случаях «другая сторона» воспринималась с такой настороженностью или использовалась для нагнетания страха и разжигания ненависти. Радикальные взгляды постепенно становятся частью общественной дискуссии, вытесняя из нее придерживающихся умеренных взглядов участников, религии слишком часто используются в корыстных интересах, а порой просто подвергаются стигматизации. Популизм будоражит общество, он ставит вопросы и не предлагает на них ответов, а лишь использует миграцию как жупел или оружие в предвыборной кампании, превращая мигрантов в козлов отпущения».

Его Величество призвал придерживаться политики солидарности в мире, для того чтобы мы могли противостоять многочисленным опасностям. В своем обращении к участникам прошедшей в Марракеше в июне 2023 года Парламентской конференции по межконфессиональному диалогу по теме «Совместная работа во имя общего будущего», Его Величество Король подчеркнул:

«Мрачная картина, одним из проявлений которой является обострение религиозных противоречий в современном мире, не должна мешать нам видеть более радужную действительность, равно как и смелые инициативы, призванные содействовать укреплению связей и взаимодействия между компонентами международного сообщества и представителями различных конфессий и воспитанию в каждом человеке духа терпимости, утверждению атмосферы взаимопонимания и стремления к достижению заветной цели сосуществования».

Руководствуясь этим посланием мира, толерантности и солидарности, при подготовке данного проекта резолюции мы исходили из гуманистического видения взаимоотношений между людьми и государствами, базирующихся на принципах сосуществования религий и межкультурного согласия. Проект является результатом проводившихся на протяжении трех лет обстоятельных переговоров, а также ряда встреч в двухстороннем формате, состоявшихся за последние два месяца. В этой работе

делегация Марокко в своем качестве координатора опиралась на транспарентный, открытый и инклюзивный подход, стремясь объединить всех людей доброй воли вокруг благородной, гуманистической цели, которой призван служить этот проект резолюции.

Настоящий текст, который я имею честь представить Ассамблее, ориентирован на использование ее сильных сторон и подтверждает, что язык ненависти и все связанные с ним формы нетерпимости могут способствовать возникновению, эскалации и возобновлению конфликтов, а также подрывать инициативы по устранению их коренных причин и их предотвращению и урегулированию, а также усилия, направленные на содействие примирению, восстановлению и миростроительству.

Кроме того, в проекте резолюции с глубокой обеспокоенностью отмечается рост числа случаев дискриминации, проявления нетерпимости и насилия в отношении представителей многих религиозных общин, в том числе случаев, вызванных исламофобией, антисемитизмом и христианофобией, а также актов насилия на почве дискриминации лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам. Кроме того, в тексте выражается глубокое сожаление по поводу всех актов насилия в отношении людей на основе их религии или убеждений, а также любых таких действий, направленных против их религиозных символов, священных книг, домов, предприятий, имущества, школ, культурных центров или мест отправления культа, которые совершаются в нарушение норм международного права.

Кроме того, в проекте резолюции, в стремлении содействовать укреплению наших коллективных усилий по борьбе с языком ненависти, расизмом и дискриминацией, намечены три конкретных направления многостороннего взаимодействия, ключевая роль в рамках каждого из которых отводится Организации Объединенных Наций.

Во-первых, в нем указывается на необходимость принятия нами на себя обязательства разработать согласованное на межправительственном уровне определение языка ненависти, которое могло бы помочь в борьбе с ним в соответствии с нормами международного права.

Во-вторых, в нем содержится просьба к Генеральному секретарю организовать в 2025 году всемирную конференцию, посвященную теме поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти.

В-третьих, он содержит настоятельный призыв к государствам-членам и компаниям, владеющим социальными сетями, в соответствии с международными нормами в области прав человека принимать активные меры в целях противодействия языку ненависти и борьбы с его растущим распространением и способствовать доступу пользователей к эффективным каналам для сообщения о его проявлениях.

В заключение хочу выразить от имени делегации Марокко искреннюю благодарность всем делегациям, которые на протяжении всего переговорного процесса своими конструктивными предложениями способствовали улучшению проекта резолюции. Хочу также от всей души поблагодарить делегации, которые уже выступили соавторами этой инициативы. Рассчитываю на то, что и другие делегации поддержат этот проект резолюции и захотят выступить его соавторами, чтобы обеспечить его принятие консенсусом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/77/L.89.

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы сообщить, что со времени представления этого проекта резолюции к числу его соавторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/77/L.89, присоединились также следующие страны: Афганистан, Ангола, Антигуа и Барбуда, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Бурунди, Камерун, Чад, Китай, Кот-д'Ивуар, Джибути, Египет, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Гамбия, Гватемала, Индонезия, Ирак, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Нигерия, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Филиппины, Катар, Саудовская Аравия, Сенегал, Судан, Суринам, Таджикистан, Тунис, Турция, Туркмени-

стан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Узбекистан, Йемен и Зимбабве.

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово тем, кто желает выступить с разъяснением мотивов голосования до голосования, хочу напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Я предоставляю слово представителю Испании для внесения на рассмотрение проекта устной поправки.

Г-жа Хименес де ла Ос (Испания) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотела бы подчеркнуть, что Европейский союз поддерживает все усилия, направленные на утверждение принципов толерантности и уважения к культурному разнообразию и религиозному плюрализму. Мы признаем, что межрелигиозный, межконфессиональный и межкультурный диалог играет позитивную роль в борьбе с ненавистью и подстрекательством к насилию.

Что касается проекта резолюции A/77/L.89, то у нас вызывают особую обеспокоенность тринадцатый пункт преамбулы и упоминание актов насилия в отношении религиозных символов и священных книг в качестве нарушений международного права. Мы согласны, что такие деяния крайне оскорбительны и неуважительны, но они не являются нарушением международного права. Свобода религии и убеждений, как и все другие права человека, является одним из прав личности, которое может быть реализовано наряду с другими. Оно не защищает религию или убеждения как таковые или их символику, а также не запрещает критиковать религии или убеждения.

В свете сказанного мы предлагаем от имени Европейского союза следующий проект устной поправки. В тринадцатом пункте преамбулы мы просим исключить последнюю часть, а именно конкретную формулировку «в нарушение международного права». В остальном пункт остается без изменений.

Г-н Крокер (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы просто поддержать проект устной поправки, предложенный Европейским союзом.

Высоко оценивая усилия по поиску консенсуса в отношении проекта резолюции A/77/L.89, мы сожалеем, что предложенные компромиссные предложения не были приняты во внимание. В ходе переговоров мы четко обозначили, что формулировка тринадцатого пункта преамбулы о том, что акты насилия в отношении религиозных книг и символов противоречат международному праву, недостоверна с фактологической точки зрения.

Кроме того, на наш взгляд, текущая формулировка тринадцатого пункта преамбулы не обеспечивает должного баланса между свободой выражения мнений и свободой религии и убеждений, и поэтому мы намерены поддержать предложенный проект устной поправки, учитывая, что высказанная нами обеспокоенность не была принята во внимание.

Позднее я выступлю с дополнительным заявлением, но, чтобы успокоить коллег, скажу, что мы по-прежнему привержены свободе религии и убеждений, а также свободе выражения мнений.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до голосования.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/77/L.89, озаглавленному «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти». Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я выступаю с настоящим устным заявлением в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Текст этого заявления был направлен государствам-членам.

В пункте 14 постановляющей части проекта резолюции Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций организовать в рамках имеющихся ресурсов в 2025 году всемирную конференцию, посвященную теме поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти, с участием структур Организации Объединенных Наций, государств-членов, политических деятелей, религиозных лидеров,

конфессиональных организаций, средств массовой информации, гражданского общества и других заинтересованных сторон.

Упомянутые в пункте 14 постановляющей части проекта резолюции мероприятия подразумевают проведение Управлением Верховного комиссара по правам человека в 2024 и 2025 годах дополнительных мероприятий в связи с созывом всемирной конференции, посвященной теме поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти, а также дополнительную нагрузку на Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в части обслуживания заседаний.

Такие мероприятия включают планирование, организацию и обслуживание однодневной конференции в Женеве с предоставлением, в том числе, услуг устного перевода, а также оплату проезда для десяти участников конференции.

В соответствии с устоявшейся практикой сроки проведения конференции будут согласованы с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (ДГАКУ) в Женеве. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти» Управление Верховного комиссара по правам человека, ДГАКУ и все другие соответствующие управления приложат все необходимые усилия для подготовки, организации и обслуживания конференции в той мере, в какой это позволяют имеющиеся в их распоряжении ресурсы.

Несмотря на сказанное выше, хочу отметить ссылки на пункт 11 резолюции 69/250 и последующих резолюций, последней из которых является резолюция 76/237, в котором Ассамблея предлагала государствам-членам включать в новые мандаты директивных органов достаточную информацию о распорядке работы конференций или совещаний для целей организации их проведения.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Марокко для выступления по порядку ведения заседания.

Г-н Хилале (Марокко) (*говорит по-французски*): Я попросил слова, чтобы ответить на заявление нашего коллеги из Испании, который

выступал от имени стран Европейского союза и Соединенного Королевства и представил устную поправку в проект тринадцатого пункта преамбулы проекта резолюции A/77/L.89.

Прежде всего я хотел бы сказать, что мы несколько удивлены и очень сожалеем по поводу представления этого проекта устной поправки, поскольку указанный пункт преамбулы проекта, в котором упоминается международное право, не содержит новой информации.

Напомню Ассамблее, что формулировки тринадцатого пункта преамбулы проекта дословно заимствованы из девятого пункта преамбулы резолюции 73/328 и десятого пункта преамбулы резолюции 75/309. Собственно говоря, фраза «в нарушение международного права» содержалась в обеих этих посвященных языку ненависти резолюциях. Однако теперь, после включения в текст упоминания религиозных символов и священных книг, авторы этого проекта устной поправки хотят убрать отсылку к международному праву.

Отмечу также, что в первоначальном варианте проекта резолюции L.89 не было упоминания религиозных символов и священных книг. Мы не собирались включать такое упоминание, но события в некоторых странах заставили арабский и мусульманский мир отреагировать соответствующим образом. В некоторых странах отдельные личности сжигали перед посольствами Коран, священную книгу двух миллиардов мусульман. Последний такой акт произошел сегодня утром. Подобные деяния совершаются с периодичностью примерно в два-три дня, как будто они нужны мировому сообществу. Судя по всему, реакции наших государств в виде коммюнике и деклараций, и даже реакции тех стран, которые выступают против сохранения этого пункта, оказалось недостаточно, чтобы остановить тех, кто совершает такие акты святотатства и посягательства на религиозные символы и священные книги. Кстати, речь идет о священных книгах во всем их многообразии. Речь идет не только о Коране, но и о Торе и Евангелии. Мы встаем на защиту их всех. Мы все обязаны уважать религиозные чувства других людей.

Сожжение священной книги не является проявлением свободы слова — это посягательство на достоинство верующих. Как я уже говорил, это посягательство на религиозные чувства миллиардов

людей. Как сказал Руссо, свобода одного человека заканчивается там, где начинается свобода другого. Посягательство на религиозную или церковную свободу — это отрицание религии, исповедуемой другими людьми. Это отрицание другой веры. Посягательство на священную книгу какой-либо религии, ее осквернение или уничтожение является отрицанием этой религии и всех тех, кто придерживается такой веры или исповедует эту религию. Поэтому непозволительно считать такие деяния проявлением свободы выражения. Хотелось бы напомнить, что несколько лет назад, когда террористы пытались распространять инструкции по изготовлению самодельных бомб и других взрывных устройств для террористов-смертников, мы говорили о необходимости сохранять бдительность и запретить такую деятельность, хотя и вставал вопрос о свободе выражения. И только после появления ДАИШ, после приведшей к разрушению страны и гибели тысяч ни в чем не повинных людей войны мы решились поставить под сомнение это проявление так называемой свободы выражения, то есть возможность говорить или писать все, что заблагорассудится. Сегодня свобода выражения по-прежнему распространяется на любое высказывание, если только оно не затрагивает других и не вредит им, но теперь указанные руководства по изготовлению бомб и взрывных устройств запрещены. Даже мысли о терроризме, поездки с террористами или разговоры с ними теперь запрещены международным правом. Нам потребовалось на это почти 15 лет. Неужели нам потребуется еще 15 или 20 лет, в течение которых будут гибнуть невинные жертвы, чтобы мы наконец сказали, что сожжение священных текстов не подпадает под действие права на свободу выражения?

Рискуя утомить присутствующих, все же повторю, что мы воспринимаем предложенный проект устной поправки с сожалением и решительно ее отвергаем. Хочу обратиться ко всем, кто верит в сосуществование религий, выступает в защиту свободы вероисповедания и против исламофобии, антисемитизма, нападок на христианство, любых форм расизма или дискриминации по цвету кожи, этнической принадлежности, месту происхождения или полу, кто вдохновляется идеей жизни в гармонии с другими и стремлением не дать погибнуть человечеству, которое так много страдает и сталкивается с огромным количеством дру-

гих проблем, и призвать их проголосовать против предлагаемого проекта устной поправки. Надеюсь, что после голосования по предложенному проекту устной поправки мы вместе коллективно проголосуем за проект резолюции A/77/L.89.

Как я уже говорил, предлагая данный проект резолюции, Марокко намеревалось пополнить еще одним документом длинный ряд резолюций по борьбе с языком ненависти. Мы очень гордимся нашей инициативой, которую вынашивали три года, но, еще раз подчеркну, говоря о священных писаниях, мы защищаем не наш Коран — мы защищаем священные книги всех представленных в этом зале государств — членов Организации Объединенных Наций. Это моральный долг, политический долг. Думаю, справедливо будет сказать, что все наши религии призывают к сосуществованию и взаимоуважению. Как я уже говорил, когда кто-то допускает сожжение книг другой религии — это не что иное, как неприятие, отрицание и осуждение приверженцев других вероисповеданий. Мир нуждается в надежде, сосуществовании, терпимости, понимании и, прежде всего, в солидарности перед лицом фашизма, экстремизма, популизма и всех тех, кто стремится разрушить гармонию и помешать сосуществованию между людьми, религиями, культурами и цивилизациями.

В заключение хочу обратиться ко всем, кто до сих пор поддерживал нас, и, надеюсь, ко всем остальным, с призывом проголосовать против этого проекта устной поправки, которая исключает важный элемент из тринадцатого пункта преамбулы проекта резолюции A/77/L.89.

Председатель (говорит по-английски): Представитель Испании предложила проект устной поправки к проекту резолюции A/77/L.89.

В соответствии с правилом 90 правил процедуры Ассамблея сначала примет решение по проекту устной поправки, предложенной представителем Испании.

Я предоставляю слово представителю Секретариата для оглашения текста тринадцатого пункта преамбулы в том виде, в котором он был предложен в проекте устной поправки Испании.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) *(говорит по-английски)*: Представитель Испании

попросила исключить последние пять слов из тринадцатого пункта преамбулы, а именно фразу «в нарушение международного права». Таким образом, этот пункт будет гласить следующее:

«выражая глубокое сожаление по поводу всех актов насилия в отношении людей на основе их религии или убеждений, а также любых таких актов, направленных против их религиозных символов, священных книг, домов, предприятий, имущества, школ, культурных центров или мест отправления культа, а также любых нападений, совершенных в отношении религиозных мест, объектов и святынь и на их территории».

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея приступит к принятию решения по проекту устной поправки.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Австрия, Бельгия, Болгария, Камбоджа, Хорватия, Кипр, Чехия, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды (Королевство), Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Бруней-Даруссалам, Камерун, Чад, Китай, Куба, Джибути, Египет, Эритрея, Гамбия, Гватемала, Гайана, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Ливан, Лесото, Ливия, Малайзия, Мали, Мавритания, Марокко, Намибия, Никарагуа, Нигер, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Южная Африка, Судан, Суринам,

Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан, Йемен, Зимбабве

Воздержались:

Австралия, Бутан, Босния и Герцеговина, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Грузия, Кения, Мадагаскар, Мексика, Мозамбик, Непал, Новая Зеландия, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Того, Уругвай

Проект устной поправки к проекту резолюции A/77/L.89 отклоняется 62 голосами против 44 при 24 воздержавшихся.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы приступаем к принятию решения по проекту резолюции A/77/L.89.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/77/L.89?

Проект резолюции A/77/L.89 принимается (резолюция 77/318).

Председатель (говорит по-английски): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции после голосования, я хотел бы напомнить делегациям, что выступления с разъяснением мотивов ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Баувенс (Бельгия) (говорит по-английски): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

Прежде всего позвольте мне заявить, что ЕС поддерживает все усилия, направленные на поощрение терпимости и уважения культурного разнообразия и религиозного плюрализма. Мы признаем, что межрелигиозный, межконфессиональный и межкультурный диалог может играть позитивную роль в борьбе с проявлениями ненависти, подстрекательством и насилием.

Позвольте также напомнить, что ЕС четко обозначил свою позицию в ходе экстренных прений в Совете по правам человека 12 июля: сожжение книги, которую многие считают священной, является оскорбительным, неуважительным и явным актом провокации.

ЕС выступает против любых форм подстрекательства к насилию или ненависти и языка вражды, как в Интернете, так и вне сети, но мы также отстаиваем право на свободу мнений и их свободное выражение. В соответствии со статьей 20 Международного пакта о гражданских и политических правах в государствах — членах ЕС запрещена пропаганда национальной, расовой или религиозной ненависти, которая может представлять собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию.

Нахождение баланса между реализацией свободы выражения мнений и защитой права на свободу религии и убеждений — это сложная тема, которая на протяжении десятилетий обсуждается в Организации Объединенных Наций. В 2011 году был найден хрупкий баланс, который позволил нам реализовать консенсусный подход в рамках резолюции 16/18 Совета по правам человека, что, в свою очередь, привело к таким важным достижениям, как принятие Рабатского плана действий, осуществление Стамбульского процесса борьбы с нетерпимостью, дискриминацией, разжиганием ненависти и/или подстрекательством к насилию на основе религии или убеждений и принятию Бейрутской декларации «Вера за права человека». Все эти документы объединяет признание того, что порог противоправного подстрекательства должен быть высоким и устанавливаться на основе анализа контекста и что ограничения свободы выражения мнений должны оставаться исключением.

Язык ненависти — комплексное явление, и поэтому борьба с ним должна вестись на основе комплексного подхода, затрагивающего все аспекты дискриминации и насилия и порождающие их факторы. Сожалеем, что в представленном нам проекте речь идет о языке ненависти в ограниченном контексте ненависти на религиозной почве. Мы признательны выступавшей в роли координатора делегации Марокко за организацию неофициальных консультаций, в которых ЕС принял конструктивное участие. Нами было внесено несколько предложений, направленных на улучшение проекта, и мы разочарованы тем, что не все они нашли отражение в его тексте. Мы также сожалеем, что не было проявлено готовности предоставить дополнительное время для продолжения переговоров.

К сожалению, представленный нам текст не в полной мере согласуется с положениями международного права прав человека. Основную озабоченность вызывает тринадцатый пункт преамбулы, в котором насильственные действия в отношении религиозных символов и священных книг рассматриваются как нарушение международного права. Хотя мы согласны с тем, что эти действия глубоко оскорбительны и неуважительны, они не являются нарушением норм международного права. Свобода религии или убеждений, как и все другие права человека, является индивидуальным правом, которое может осуществляться сообща с другими людьми. Она не является механизмом защиты религии, убеждений или религиозных символов как таковых и не предусматривает запрета на критику религий или убеждений.

По этим причинам у ЕС не было другого выбора, кроме как предложить проект устной поправки к тринадцатому пункту преамбулы, в которой мы призываем исключить из текста фразу «в нарушение международного права». По этим причинам ЕС решительно дистанцируется от последней части тринадцатого пункта преамбулы. С учетом этих разъяснений ЕС присоединился к консенсусу, несмотря на наши оговорки.

Г-н Щерский (Польша) (*говорит по-английски*): Содействие межрелигиозному и межкультурному диалогу и толерантности в борьбе ненавистнической риторикой имеет решающее значение для утверждения атмосферы взаимоуважения и взаимопонимания, мирного сосуществования и сотрудничества. Ни один акт насилия, совершаемый на почве религии или убеждений, ни при каких обстоятельствах не может считаться приемлемым или оправданным.

Права человека и основные свободы должны повсеместно защищаться и поощряться. В Польше в основе правовой системы лежит принцип признания неотъемлемого достоинства каждого человека, как верующего, так и неверующего. У нас принято считать, что уважение к человеческому достоинству не противоречит свободам в общественной жизни. Эти свободы позволяют принимать и уважать различия между религиями, вести диалог в самых различных областях — художественной, научной, духовной — и относительно ключевых ценностей различных религий. В этом диалоге могут участвовать как верующие, так и неверующие.

Польша, выступившая инициатором провозглашения Международного дня памяти жертв актов насилия на основе религии или убеждений, призывает активизировать усилия по защите людей и их достоинства. Мы решительно осуждаем любые акты дискриминации или насилия в отношении людей на основании их религии или убеждений. Диалог и просвещение могут стать мощными инструментами в решении проблем, вызванных языком ненависти, как в Интернете, так и вне его. В этой связи мы подчеркиваем необходимость противодействия распространению дезинформации и заведомо ложной информации. Считаем, что межрелигиозный и межкультурный диалог является залогом обеспечения социальной сплоченности, мира и развития.

В заключение хотел бы еще раз подчеркнуть, что в основе предпринимаемых нами усилий на глобальном и местном уровнях должен лежать принцип соблюдения прав человека и норм международного права прав человека. Только совместные действия и укрепление партнерских отношений позволят продвигать ценности уважения, терпимости, недискриминации, плюрализма и свободы мнений и их выражения и бороться с разжиганием ненависти.

Г-жа Понгор (Венгрия) (*говорит по-английски*): Делегация Венгрии присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза (ЕС), и хотела бы добавить несколько замечаний в своем национальном качестве.

Венгрия твердо привержена делу поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти, подстрекательством и насилием, поддерживая все усилия в этом направлении. В соответствии со статьей 20 Международного пакта о гражданских и политических правах всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, должно быть запрещено законом. Некоторые упоминаемые в резолюции 77/318 насильственные действия, являясь глубоко оскорбительными и неуважительными, не могут рассматриваться как нарушение международного права.

В то же время в венгерском законодательстве имеются весьма четкие положения относительно подобных действий. Согласно нашему Уголовному кодексу, уничтожение или повреждение предмета

религиозного поклонения является вандализмом и наказывается лишением свободы на срок до трех лет. Кроме того, наш Уголовный кодекс предусматривает наказание за антиобщественное поведение, объектом которого являются лица, принадлежащие к тем или иным национальным, этническим, расовым или религиозным группам и которое способно вызвать тревогу у представителей этих групп. Наша правовая система также содержит нормы о подстрекательстве против той или иной группы населения, предусматривающие, в частности, наказание за подстрекательство к насилию или ненависти в отношении религиозной группы или члена такой группы. Венгрия также глубоко привержена соблюдению права на свободу религии и убеждений, которое может осуществляться как единолично, так и сообща с другими. Руководствуясь таким подходом, мы присоединились к консенсусу по этой резолюции.

Г-н аль-Хассан (Оман) (*говорит по-арабски*): Я выступаю с этим заявлением от имени делегации нашей страны, Султаната Оман.

Прежде всего я хотел бы сказать, что сегодня важный день в истории Организации Объединенных Наций, ознаменованный достижением международного консенсуса в поддержку только что принятой резолюции 77/318. Приняв резолюцию на столь важную тему, Организация взяла на себя всю полноту ответственности. Наша страна, Султанат Оман, была одним из авторов резолюции, представленной по пункту 14 повестки дня, и проголосовала за нее. Мы благодарим делегацию Королевства Марокко за то, что она в очередной раз выступила автором резолюции, а также за изложенные в ней идеи, информацию и рекомендации.

Мы считаем, что культура мира должна строиться на взаимном уважении и что священные символы не должны подвергаться нападениям. Подчеркиваем, что подобное поведение является формой разжигания ненависти, которой не должно быть места в нашей Организации. По нашему мнению, сожжение священных книг любой религии или веры является примером пагубного, неподобающего и безответственного поведения, источающего ненависть, и не может быть истолковано как приемлемое ни под каким предлогом. Виновные в совершении таких действий должны привлекаться к ответственности. Мы призываем положить конец

подобным действиям, которые наносят вред всем нам и не способствуют взаимопониманию и сосуществованию народов.

В последние годы мы наблюдаем неуклонный рост исламофобии во многих странах и, как следствие, увеличение числа актов ненависти, связанных с прямым и косвенным насилием. Наша страна, Султанат Оман, выступает за сосуществование, взаимопонимание и уважение. Мы призываем положить конец сожжению священных книг любой религии, включая Священный Коран, поскольку подобные действия не способствуют искоренению ненависти в мире.

Мы также отвергаем политизацию этого вопроса, а именно нападки на убеждения и религии, а также на их последователей. Такие действия представляют собой нарушение норм международного права и посягательство на высокие и благородные принципы, на которых была основана Организация Объединенных Наций. Подобные действия не могут быть ничем оправданы, в том числе ссылками на свободу выражения мнений. Мы призываем Генерального секретаря отслеживать подобные проявления ненависти и выделять необходимые финансовые ресурсы для представления информации о них в будущих докладах. Наша задача как членов Организации Объединенных Наций — наводить мосты сотрудничества и взаимопонимания, а не наоборот. В этом заключается наше послание.

Мы приветствуем заявление представителя Европейского союза, в котором он осудил подобные действия. Считаем, что такие действия противоречат международному праву и основополагающим, благородным и высоким принципам, которые были положены в основу создания нашей Организации.

Г-жа Корак (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты решительно осуждают акты ненависти и неизменно подчеркивают тот вред, который они способны причинить людям. Мы выразили глубокую озабоченность в связи с осквернением Священного Корана 28 июня и сегодня подтверждаем свою позицию. Соединенные Штаты категорически осуждают любые проявления ненависти в отношении мусульман. Президент Байден в своем выступлении в мае отмечал:

«Противодействие исламофобии является приоритетом для моей администрации. Решительное неприятие ненависти по отношению к мусульманам является неотъемлемой частью нашей сущности как страны, основанной на принципах свободы и справедливости для всех».

Мы считаем отвратительным деянием осквернение любого религиозного текста и заявляем о своей солидарности с нашими партнерами по Организации исламского сотрудничества (ОИС) и со всеми людьми, желающими жить в соответствии со своей религиозной идентичностью или убеждениями без дискриминации. Двадцать пять лет назад президент Клинтон подписал закон о международной свободе вероисповедания. При его подписании он отметил, что свобода вероисповедания является одним из фундаментальных убеждений американцев, подчеркнув при этом, что,

«поощряя религиозную свободу, мы также поощряем свободу выражения мнений, совести и объединений, а также другие права человека».

Мы гордимся своей ведущей ролью в продвижении ценностей, закрепленных в резолюции 16/18 Совета по правам человека, в которой тщательно прослеживается взаимосвязь между свободой религии или убеждений и свободой выражения мнений и которая обсуждалась на высшем уровне с членами ОИС и была принята консенсусом в 2011 году. До этого переломного момента в некоторых кругах считалось, что между этими двумя свободами существует противоречие. Резолюция четко дает понять, что они на самом деле дополняют друг друга. Мы по-прежнему разделяем такой подход к этому вопросу и надеемся, что и международное сообщество будет неизменно демонстрировать приверженность ему. Что касается сегодняшней резолюции 77/318, то мы высоко ценим руководящую роль Марокко и признаем исключительную важность этой темы. Поддерживая резолюцию, мы вместе с тем по-прежнему обеспокоены тем, что она не отражает весь спектр существующих в этом органе мнений по вопросу о необходимости соблюдения прав человека при осуществлении мер противодействия разжиганию ненависти.

Во-первых, выражаем сожаление в связи с тем, что в резолюции были использованы формулировки резолюции 2686 (2023) Совета Безопасности, в том числе ссылки на акты экстремизма, которые

не имеют четкой увязки с насилием. Права человека и основные свободы подвергаются нападкам, в том числе со стороны правительств, стремящихся ущемить эти права под предлогом борьбы с экстремизмом. Для Соединенных Штатов первоочередной задачей является сделать так, чтобы не сложилось впечатление, будто Ассамблея выдает государствам разрешение на подавление инакомыслия под предлогом борьбы с экстремизмом или поддержания мира или гармонии в обществе. На протяжении многих лет Организация Объединенных Наций уделяет должное внимание борьбе с насильственным экстремизмом, в том числе в рамках Плана действий Генерального секретаря по предупреждению насильственного экстремизма и действующих обязательств государств-членов по предотвращению насильственного экстремизма и противодействию ему. Мнения и убеждения должны находиться под защитой, даже если они характеризуются как крайние.

Что касается пункта 2 постановляющей части, то мы отмечаем, что в целом понятие «язык ненависти» охватывает широкий круг высказываний, большинство из которых защищено в рамках принципа свободы выражения мнений. Наша поддержка усилий по борьбе с языком ненависти ни в коем случае не означает, что мы поддерживаем усилия по криминализации таких высказываний. При принятии каких-либо мер по борьбе с языком ненависти необходимо соблюдать права человека, включая свободу выражения мнений.

Наконец, у Соединенных Штатов вызывает озабоченность подход, принятый Альянсом цивилизаций Организации Объединенных Наций в отношении вопроса о свободе выражения мнений, в том числе в ходе форума, состоявшегося в ноябре 2022 года в Фесе. В частности, в принятой в Фесе декларации в качестве одной из общественных ценностей признается умеренность. К сожалению, многие правительства, во всеуслышание заявляющие о достоинствах умеренности, используют это понятие в качестве оправдания для запрета инакомыслия и установления неоправданных правовых ограничений на выражение мнений, в частности религиозных. Соединенные Штаты присоединяются к другим делегациям и дистанцируются от тринадцатого пункта преамбулы, поскольку сегодня не был принят проект устной поправки, которая позволила бы скорректировать содержащиеся в нем

формулировки. Несмотря на эти опасения, Соединенные Штаты в конечном счете присоединились к сегодняшнему консенсусу по резолюции 77/318, поскольку мы по-прежнему привержены сотрудничеству с международным сообществом в целях поощрения толерантности и обеспечения соблюдения всех прав человека и основных свобод.

Г-жа Касахара (Япония) *(говорит по-английски)*:
Наша делегация хотела бы представить краткие разъяснения мотивов нашего голосования. Япония является убежденным сторонником прав человека и основных свобод, которые лежат в основе ценностей, направленных на поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти. В свете этих ценностей Япония присоединилась к консенсусу по резолюции 77/318. Вместе с тем наша делегация выражает сожаление по поводу отсутствия диалога и того, каким образом проходил процесс содействия принятию этой резолюции. Япония неизменно готова к конструктивному участию в консультативном процессе и преисполнена решимости содействовать межрелигиозному и межкультурному диалогу в целях борьбы с языком ненависти.

Г-жа Ризк (Египет) *(говорит по-английски)*:
Прежде всего я хотела бы поздравить Королевство Марокко и его делегацию и поблагодарить его за добросовестные усилия по руководству переговорами по этой важной и своевременной резолюции (резолюция 77/318) в стремлении достичь консенсуса уже на ранней стадии.

Наша делегация поддерживает принятую сегодня резолюцию. Ее ценность заключается не только в том, что в ней рассматривается взаимосвязь между межрелигиозным и межкультурным диалогом в контексте борьбы с языком ненависти, но и в ее своевременности. В последние месяцы члены мирового сообщества стали свидетелями повторения и роста числа актов подстрекательства и насилия, вызванных ненавистью к исламу и его последователям, — того, что мы называем исламофобией. Только сегодня перед посольством Египта в Дании имел место очередной инцидент сожжения Священного Корана, который мусульмане считают частью своей идентичности. Этот и другие чудовищные акты, имевшие место ранее, не только оскорбляют чувства почти 2 миллиардов мусульман во всем мире, но и представляют собой нарушение прав мусуль-

манских общин в странах, где происходят такие акты, в частности права на свободу религии или убеждений. Невозможно и недопустимо оправдывать такие акты тем, что они совершаются в рамках свободы выражения мнений.

Как уже заявляли ранее другие делегации, статья 20 Международного пакта о гражданских и политических правах четко гласит, что всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к вражде или насилию, должно быть запрещено законом. В этой связи наша делегация подчеркивает, что недавние акты сожжения Священного Корана или любые попытки причинить ущерб священным книгам или уничтожить их действительно являются нарушением этого положения и представляют собой проявление антимусульманских и антирелигиозных настроений и ненависти. Вот — настоящие акты подстрекательства, вражды и насилия, которые должны быть запрещены законом и которые имеют место в странах, утверждающих, что установление и обеспечение соблюдения принципа верховенства права является основополагающим постулатом правозащитных стандартов и современной демократии. Соответственно, такие страны в соответствии со своими обязательствами по международному праву прав человека, а также ценностями демократии и прав человека, о важности которых они заявляют, должны определить в рамках своих правовых систем инструменты и механизмы предотвращения таких актов и привлечения к ответственности за их совершение. Никакие заявления или устные поправки, независимо от их критического посыла, не освобождают государства-члены от их правовых обязательств на этот счет.

Соответственно, Египет проголосовал против предложенного в этом зале проекта устной поправки, однако присоединился к числу авторов резолюции 77/318 и проголосовал за нее.

Г-н Акбулют (Турция) *(говорит по-английски)*:
Благодарим Марокко за его работу в качестве координатора и за его усилия по превращению резолюции 77/318 в документ, отражающий современные реалии.

В настоящее время число преступлений на почве ненависти, расизма и ксенофобии достигло беспрецедентного уровня. К сожалению, исламофобия относится к числу наиболее распространенных

форм ненависти и расизма. Мусульмане все чаще сталкиваются с системной практикой отказа в свободе вероисповедания и различными проявлениями исламофобии и становятся жертвами преступлений на почве ненависти. В результате участились случаи осквернения Священного Корана и мечетей, а также нарушения свободы вероисповедания. Чудовищные надругательства над Священным Кораном, совершаемые в Европе антиисламскими подстрекателями, являются вопиющим проявлением ненависти, нетерпимости, ксенофобии и дискриминации. Мы решительно осуждаем эти неоднократные гнусные акты. Допущение этих отвратительных действий ни при каких обстоятельствах нельзя оправдывать свободой выражения мнений. Напротив, они являются примером грубого нарушения и фактически злоупотребления демократическими свободами и основными правами. Провокаторы, фанатики и оппортунисты не должны иметь никакой возможности посягать на священные ценности и символы. Мы призываем все страны и Организацию Объединенных Наций предпринять конкретные шаги против заслуживающих осуждения актов насилия, дискриминации и нетерпимости на почве вероисповедания, особенно против усиливающихся проявлений исламофобии.

Важнейшим шагом в этом направлении стало провозглашение Генеральной Ассамблеей 15 марта Международным днем борьбы с исламофобией. Ранее в этом месяце, 12 июля, была принята резолюция 53/1 Совета по правам человека, в соответствии с которой акты уничтожения Священного Корана являются проявлением религиозной ненависти. Мы хотели бы подчеркнуть растущую роль Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций в предотвращении и искоренении языка ненависти в рамках его мандата, предусматривающего, в частности, укрепление взаимопонимания между различными культурами и религиями. Деятельность Альянса, его программы и инициативы, такие как инициатива по недопущению мотивированных ненавистью высказываний (инициатива «#SpreadNoHate»), направлены на ослабление напряженности в рамках отдельных обществ и между ними в целях создания основы для гармоничного и мирного сосуществования. Турция будет и впредь решительно поддерживать все международные усилия по искоренению этого зла, угрожающего объединяющим нас общим ценностям.

Г-н Педроса (Перу) (*говорит по-испански*): Перу осуждает любые инциденты, связанные с проявлениями нетерпимости, дискриминации и насилия в отношении людей на основе их религии или убеждений, в каком бы регионе мира они ни имели место. Поэтому Перу поддержала принятие резолюции 77/318. Мы должны бороться с религиозной нетерпимостью и обеспечивать соблюдение прав всех людей независимо от границ.

В соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах государства обязаны запрещать любые выступления в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющие собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию. Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести, религии и убеждений; эти права по-прежнему являются основой демократических, плюралистических и инклюзивных обществ.

Наконец, мы хотели бы напомнить, что во Всеобщей декларации прав человека, объединяющем народы и государства историческом документе, провозглашается, что признание достоинства, присущего всем людям, и их равных и неотъемлемых прав является основой свободы, справедливости и всеобщего мира.

Г-н Чаудхари (Пакистан) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы выразить свое глубокое удовлетворение в связи с принятием резолюции 77/318.

Принятый сегодня текст перекликается с принятой недавно в Женеве резолюцией 53/1 Совета по правам человека о религиозной ненависти. В этой исторической резолюции, представленной Пакистаном от имени Организации исламского сотрудничества, осуждаются любые проявления религиозной ненависти и ее пропаганда, включая недавние публичные и преднамеренные акты осквернения Священного Корана. В этом документе к странам также обращен призыв принять законы, позволяющие привлекать к ответственности виновных в совершении подобных актов.

Исламофобия становится все более распространенной, и случаи осквернения Священного Корана происходят неоднократно. Эти действия не просто оскорбляют чувства более чем 2 миллиардов мусульман, но и являются шагом, направленным на

подрыв межконфессиональной гармонии и мира. Кроме того, подобные инциденты являются проявлением расовой ненависти и ксенофобии, и отсутствие превентивных правовых мер сдерживания, бездействие и отказ открыто выступить против этих действий способствуют дальнейшему разжиганию ненависти и насилия. Поэтому мы решительно поддерживаем мнение тех, кто высказался в поддержку сегодняшней резолюции, включая тринадцатый пункт преамбулы.

В заключение наша делегация хотела бы отметить, что принятый сегодня текст не направлен на ограничение права на свободу слова — он отражает стремление подчеркнуть особые обязанности членов международного сообщества и их ответственность за сохранение межконфессионального мира и согласия.

Г-жа Веггер (Дания) (*говорит по-английски*): Я рада выступить с разъяснением мотивов голосования от имени Северных стран: Финляндии, Исландии, Норвегии, Швеции и моей собственной страны, Дании.

Северные страны хотели бы подчеркнуть, что мы выступаем против любых форм подстрекательства к насилию или разжигания ненависти и против языка ненависти — как в Интернете, так и за его пределами. В соответствии со статьей 20 Международного пакта о гражданских и политических правах мы запрещаем выступления в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющие собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию. Мы поддерживаем все усилия, направленные на поощрение терпимости и уважения культурного разнообразия и религиозного плюрализма. Мы признаем, что межрелигиозный, межконфессиональный и межкультурный диалог может играть позитивную роль в борьбе с ненавистью, подстрекательством и насилием. Решительно поддерживаем также право на свободу мысли, совести и религии для всех людей, включая право исповедовать какую-либо религию или убеждения и следовать им.

Сожжение Корана или любой другой священной книги является оскорбительным, кощунственным и очевидно провокационным актом. Мы осуждаем подобные действия и решительно дистанцируемся от них. Считаем, что эти действия постыдны, позорны и представляют собой неува-

жение к религиозным убеждениям другим людям, а также причиняют страдания многим людям и сеют рознь между различными религиями и культурами. Вместе с тем мы также отстаиваем право на свободу мнений и их свободное выражение, что является одной из важнейших основ свободных и открытых демократических обществ. В этой связи мы подчеркиваем необходимость тщательного разграничения действий, которые являются оскорбительными и морально предосудительными, но при этом законными, и действий, которые представляют собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию и в этой связи являются противоправными.

К счастью, мы разработали ряд международных стандартов и богатую нормативную базу, на которые можно опираться при проведении этого зачастую весьма сложного разграничения. Среди них — резолюция 16/18 Совета по правам человека, Рабатский план действий, рамки, определенные Стамбульским процессом, и Бейрутская декларация «Вера за права человека». Предлагаем всем применять эти стандарты в духе сотрудничества и взаимоуважения. Настало время объединить усилия независимо от религиозных и политических убеждений. Это позволило бы нам продемонстрировать тем немногим лицам, которые несут ответственность за такие деяния, что их бессмысленные и позорные провокации не смогут поставить под сомнение наше единство.

Как отметил представитель Европейского союза, мы сожалеем о том, что язык ненависти в рамках резолюции 77/318 рассматривается исключительно в контексте религиозной ненависти, а не как комплексное явление. Мы высоко оцениваем тот факт, что координатор организовал неофициальные консультации по этим весьма важным вопросам, и при этом сожалеем, что нам не хватило времени для достижения в полной мере консенсусного результата, что действительно было бы более предпочтительным.

Основную озабоченность вызывает тринадцатый пункт преамбулы, в котором насильственные действия в отношении религиозных символов и священных книг рассматриваются как нарушение международного права. Хотя мы согласны с тем, что эти действия глубоко оскорбительны и неуважительны, они не являются нарушением междуна-

родного права. Свобода религии или убеждений, как и все другие права человека, является индивидуальным правом. Она не является механизмом защиты религии или религиозных символов как таковых и не предусматривает запрета на критику религий или убеждений. По этим причинам Северные страны дистанцируются от ссылки на нарушение международного права, содержащейся в тринадцатом пункте преамбулы. С учетом этого уточнения Северные страны присоединяются к консенсусу.

Г-жа Зогби (Ливан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Королевство Марокко за представление резолюции 77/318, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти». Мы поддержали резолюцию, поскольку Ливан является воплощением сосуществования религий и культур.

В связи с недавними актами осквернения Священного Корана Министерство иностранных дел и миграции Ливана выступило с заявлением, в котором подчеркнуло, что ливанский народ осуждает и порицает очередное осквернение Священного Корана и что такие постоянные действия являются оскорблением чувств и достоинства мусульман. Мы призвали принять соответствующие меры для прекращения действий, усиливающих чувство ненависти, расизм во всех его формах, подстрекательство к насилию и очернение религии.

В заключение следует отметить, что Ливан является оплотом религиозного и культурного плюрализма, а также многообразия, культурного богатства и сосуществования. Наш пример посылает всем народам сигнал о важности терпимости и братства.

Г-жа Буэнростро Массье (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика благодарит Марокко за его работу по содействию принятию резолюции 77/318 о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога в контексте борьбы с языком ненависти. Мы считаем, что данный текст представляет собой важный шаг в направлении обеспечения прав и развития народов и ликвидации расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости. Мы также благодарим координатора за включение в резолюцию некоторых предложений, представленных нашей делегацией.

Позиция Мексики однозначна. Мы решительно выступаем против любых актов дискриминации, нетерпимости или насилия, направленных против любых людей по причине их религии или убеждений. Мы непосредственно осуждаем недавний акт сожжения Корана, который представляет собой посягательство на достоинство и права человека. В условиях мира, где насилие является скрытой угрозой, мы должны прилагать все усилия к тому, чтобы положить конец дискриминации по религиозному или какому-либо иному признаку. К сожалению, для нашей страны, Мексики, эта резолюция имеет ограниченный по сфере применения характер, поскольку ее текст не предусматривает защиту всех людей на основе множества факторов идентичности. Одной из форм языка ненависти зачастую являются ксенофобные и дискриминационные высказывания в отношении мигрантов и беженцев. Уничижительные высказывания, в основе которых лежат нетерпимость и ненависть, также являются средством поощрения насилия, которому подвергаются люди различной сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

Объектом ненавистнических высказываний может стать абсолютно каждый человек независимо от его идентичности. По этой причине Мексика считает, что данная резолюция должна иметь широкую направленность, что позволило бы обеспечить необходимую защиту для всех людей. Ненавистнические высказывания в отношении даже одного человека затрагивают абсолютно всех людей.

Г-жа Нарик (Швейцария) (*говорит по-французски*): В борьбе с языком вражды крайне важен межрелигиозный и межкультурный диалог, а также пропаганда толерантности. Мы твердо убеждены, что такие подходы являются ключевыми в борьбе с дискриминацией, нетерпимостью, разжиганием ненависти и насильственным экстремизмом. Швейцария самым решительным образом осуждает подобные проявления во всех их формах и благодарит Марокко за представление резолюции 77/318 по этой важной и актуальной теме. Нам пора обсудить необходимость ограничения свободы выражения мнений в отдельных случаях для защиты конкретных людей, как это предусмотрено статьями 19 и 20 Международного пакта о гражданских и политических правах. Подчеркиваем, что любое ограничение должно быть предусмотрено законом и должно быть необходимым и соразмерным. Однако следует

проводить различие между защитой людей, принадлежащих к определенной религии, от ненависти, насилия и дискриминации и защитой религий, священных книг и религиозных символов от диффамации. Диффамация религий, или религиозная диффамация, не являются правовыми понятиями, признанными нормативной базой международного права человека.

Г-н Кузьменков (Российская Федерация): Выражаем признательность делегации Марокко за весьма важную инициативу о принятии резолюции 77/318 о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти. С удовольствием присоединяемся к консенсусу по этому документу, который вносит заметный вклад в развитие международного сотрудничества в данной сфере.

Особую опасность в наши дни представляют проявления исламофобии, христианофобии и антисемитизма. Мы обеспокоены тенденцией, которая наметилась в некоторых европейских странах — сжиганием священных книг. Это оскорбление религии и достоинства верующих, это отрицание какой-либо религии, нападение, оскорбление и нарушение права на свободу вероисповедания. Такие действия являются проявлениями экстремизма, который подрывает права человека и разжигает конфликты. Осуждаем позицию тех государств, которые вместо того, чтобы защищать право на свободу вероисповедания, фактически потворствуют, потакают этим экстремистам и защищают их от наказания. Таким образом, эти государства способствуют продолжению нарушения прав человека. Призываем европейские страны поступать цивилизованно, проявлять толерантность и уважать представителей других религий. Потакать экстремистам недопустимо. Безнаказанность таких деяний, как сожжение священных книг, может привести к катастрофическим последствиям.

Г-жа аль-Авади (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Объединенные Арабские Эмираты выступают с объяснением мотивов голосования после голосования по проекту устной поправки к тринадцатому пункту преамбулы резолюции 77/318, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти», которая была принята сегодня консенсусом. К традиционному консенсусной резолюции была пред-

ложена поправка, что особенно прискорбно, учитывая, что Королевство Марокко как координатор сделало все возможное, чтобы учесть и сблизить самые разные мнения всех делегаций. Мы проголосовали против проекта устной поправки, поскольку твердо убеждены, что свобода слова не должна использоваться в качестве предлога для разжигания ненависти между народами и обществом. Ненависти не должно быть места в современном мире.

Объединенные Арабские Эмираты подчеркивают необходимость уважения религиозных символов и священных книг во избежание подстрекательства и поляризации в то время, когда международному сообществу необходимо совместными усилиями подтверждать свою приверженность соблюдению универсальных принципов толерантности и мирного сосуществования. Мы еще раз выражаем признательность Королевству Марокко за его инициативность и успешное принятие резолюции, соавтором которой с гордостью стали Объединенные Арабские Эмираты.

Г-жа Чжан Сысы (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Марокко за представление резолюции 77/318, озаглавленной «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и толерантности в контексте борьбы с языком ненависти», и от имени всех сторон благодарит за работу по повышению толерантности и взаимообогащению цивилизаций в целях борьбы с языком вражды и его искоренения. Китай активно поддерживает эту резолюцию и считает честью быть ее соавтором.

Сегодня мир сталкивается с множеством сложных проблем, взаимосвязанных кризисов и вызовов, под которыми скрывается давно накопившийся дефицит доверия. Не так давно председатель Китайской Народной Республики Си Цзиньпин выступил с Глобальной цивилизационной инициативой, которая предусматривает уважение к цивилизационному разнообразию мира, продвижение общих ценностей человечества, важность наследия и инноваций цивилизаций, а также активные международные обмены и сотрудничество, ориентированные на интересы людей. Мы готовы объединить усилия со всеми сторонами для содействия толерантности, сосуществованию, обменам и взаимообогащению цивилизаций, в том числе посредством полноценного раскрытия потенциала межрелигиозного и межкультурного диалога как связующего

звена и средства искоренения всех форм языка ненависти, ксенофобии, расизма и связанной с ними нетерпимости. Решительно отвергаем навязывание чуждых ценностей и моделей, разжигание цивилизационных конфликтов, идеологическую конфронтацию, подрыв взаимопонимания и сотрудничества между цивилизациями.

Китай поддерживает проведение на пятьдесят третьей сессии Совета по правам человека столь необходимых прений по поводу недавних инцидентов, связанных с сожжением Корана в некоторых странах, а также принятие резолюции 53/1, представленной Организацией исламского сотрудничества. Исламская цивилизация внесла значительный вклад в развитие мировых цивилизаций. Необходимо уважать веру мусульман и их религиозные чувства. Китай выступает против любых форм исламофобии и считает, что свобода слова не должна использоваться как повод для разжигания цивилизационного конфликта или создания цивилизационного антагонизма. Мы поддерживаем Марокко, которое, учитывая мнение большинства государств-членов, включило формулировку об исламофобии и осуждении, в частности, актов насилия в отношении священных книг. Поздравляем Марокко с консенсусным принятием резолюции. Надеемся, что соответствующие страны проявят необходимую политическую волю, в том числе предпримут конкретные действия, решат глубоко укоренившиеся проблемы, связанные с дискриминационным и ксенофобским дискурсом и поведением, и будут стремиться к взаимопониманию и уважению различных религий и цивилизаций.

Г-н Ризал (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша делегация хотела бы выразить искреннюю признательность Королевству Марокко за то, что в этом году оно вновь представило на рассмотрение Генеральной Ассамблеи эту важную резолюцию. Ценим предметные переговоры по тексту и готовность координатора учитывать последние события, имеющие отношение к проекту резолюции.

Приискорбно, что был внесен проект устной поправки к тринадцатому пункту преамбулы. Наша делегация хорошо помнит призывы ряда делегаций к ужесточению формулировок о правозащитных вопросах в ходе переговоров по проекту резолюции. Вместе с тем мы видим меньше рвения к ужесто-

чению правозащитных формулировок в контексте вопроса об осквернении священных книг, который является неотъемлемым компонентом права на свободу религии и убеждений.

Признавая, что свобода слова и выражения мнений каждого человека представляет собой одно из основных прав человека, мы категорически не согласны с точкой зрения, согласно которому диффамация религии не считается ущемлением прав человека. Диффамация любой религии ущемляет право на свободу религии или убеждений и тесно связана с разжиганием расовой и религиозной ненависти.

Наша делегация последовательно подчеркивает, что права не должны конкурировать между собой и что ни одно из них не должно обладать преимущественной силой. Осуществление свободы слова и самовыражения требует ответственности и подотчетности, которые являются важнейшими компонентами противодействия языку вражды. Крайне важно поддерживать все права человека в равной степени и заниматься всеми вопросами прав человека беспристрастно, объективно и без дискриминации.

Именно исходя из этих соображений, мы выступили за включение в проект резолюции слов «священные книги» и проголосовали против внесенного проекта устной поправки.

Наша делегация твердо верит в принципы толерантности и взаимопонимания и в важность противодействия шагам, которые явно направлены на провоцирование и разжигание расовой и религиозной ненависти. Надеемся, что на площадках Организации Объединенных Наций нам удастся добиться успехов в борьбе с разжиганием ненависти, особенно на почве религии и убеждений, и продвинуться по пути к подлинному соблюдению прав человека.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Я предоставляю слово представителю Соединенного Королевства для выступления по порядку ведения заседания.

Г-н Крокер (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы подтвердить, что, поскольку я уже выступил ранее в ходе дискуссии, я

не могу сейчас сделать дополнительное заявление. Поэтому, чтобы наша делегация дистанцировалась от тринадцатого пункта преамбулы и второго пункта постановляющей части, я направлю письменное заявление, которое можно будет включить в официальный протокол заседания вместе с основным заявлением.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 14 повестки дня.

Пункт 126 повестки дня (*продолжение*)

Укрепление системы Организации Объединенных Наций

Председатель (*говорит по-английски*): Приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/77/L.88 «Поддержка Международной школы Организации Объединенных Наций в деле повышения качества международного образования и поощрения межкультурного взаимодействия».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить о том, что со времени представления проекта резолюции A/77/L.88 к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в самом документе, присоединились следующие страны: Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Болгария, Камерун, Чад, Чили, Дания, Джибути, Египет, Экваториальная Гвинея, Гамбия, Грузия, Гватемала, Исландия, Индонезия, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Ливан, Малайзия, Мали, Мавритания, Марокко, Нигерия, Пакистан, Панама, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тунис, Туркменистан, Объединенные Арабские Эмираты, Узбекистан и Йемен.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/77/L.88?

Проект резолюции A/77/L.88 принимается (резолюция 77/319).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 126 повестки дня.

Пункт 128 повестки дня (*продолжение*)

Здоровье населения мира и внешняя политика

Председатель (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея возобновит рассмотрение пункта 128 повестки дня, озаглавленного «Здоровье населения мира и внешняя политика», чтобы принять решение по трем проектам решений, выпущенным в качестве документов A/77/L.85, A/77/L.86 и A/77/L.87.

Сейчас мы приступаем к поочередному рассмотрению проектов решений A/75/L.85, A/75/L.86 и A/75/L.87. Делегациям, желающим выступить с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования по любому из трех проектов решений, предлагается сделать это сейчас в рамках одного выступления.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/77/L.85, озаглавленному «Участие неправительственных организаций, организаций гражданского общества, научно-образовательных учреждений и частного сектора в заседании высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/77/L.85?

Проект решения A/77/L.85 принимается (решение 77/562).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/77/L.86, озаглавленному «Участие неправительственных организаций, организаций гражданского общества, научно-образовательных учреждений и частного сектора в заседании высокого уровня по вопросам борьбы с туберкулезом».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/77/L.86?

Проект решения A/77/L.86 принимается (решение 77/563).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту решения A/77/L.87, озаглавленному «Участие неправитель-

ственных организаций, организаций гражданского общества, научно-образовательных учреждений и частного сектора в совещании высокого уровня по предотвращению пандемий, обеспечению готовности к ним и реагированию на них».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект решения A/77/L.87?

Проект решения A/77/L.87 принимается (решение 77/564).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пункта 128 повестки дня.

Пункт 133 повестки дня (продолжение)

Влияние стремительного технического прогресса на достижение целей и выполнение задач в области устойчивого развития

Проект резолюции (A/77/L.84)

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Мексики для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/77/L.84.

Г-жа Буэнростро Массье (Мексика) (*говорит по-испански*): Имею честь представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции A/77/L.84, озаглавленный «Влияние стремительного технического прогресса на достижение целей и выполнение задач в области устойчивого развития». Этот проект резолюции, который Мексика имеет честь представить уже в четвертый раз, содержит исключительно технические обновления, поскольку мы признаем, что вопросы существа, связанные с влиянием стремительного технического прогресса на устойчивое развитие, должны рассматриваться на более широких форумах, в частности в ходе обсуждения Глобального цифрового договора на Саммите будущего 2024 года. В ходе этого процесса Мексика будет выступать за включение в проект важных элементов, уже содержащихся в нем, таких как обеспечение всеобщего, недорогого и надежного подключения к Интернету, создание возможностей для адаптации к технологическому прогрессу, цифровые общественные блага, укрепление цифрового сотрудничества, а также обсуждение вопроса об использовании новых технологий, таких как искусственный интеллект.

Мы убеждены, что глобальное сотрудничество необходимо для выработки комплексного подхода для эффективного решения технологических проблем. Мексика выражает искреннюю благодарность всем государствам-членам за активное участие в переговорном процессе. Такое участие было необходимо для того, чтобы адекватно отразить в тексте, как мы можем бороться с проблемами, создаваемыми стремительным техническим прогрессом на нашем общем пути к достижению устойчивого и справедливого развития.

Наша страна вновь заявляет о важности полного выполнения мандатов, установленных резолюциями Генеральной Ассамблеи. Если эти основные требования не будут удовлетворены, невозможно будет проконтролировать надлежащее выполнение работ, предусмотренных этими документами, особенно по проблеме стремительного технологического прогресса. Крайне важно, чтобы решения, принятые на Генеральной Ассамблее, воплотились в конкретные меры и позволили добиться осязаемого прогресса в достижении наших коллективных целей. В этой связи Мексика призывает систему Организации Объединенных Наций своевременно и в полном объеме выполнять решения, принятые государствами-членами на этой площадке. Мандаты, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи, являются неотъемлемой частью многосторонних норм, и их невыполнение препятствует не только последующей деятельности и проработке вопросов существа, но и ставит под вопрос обоснованность самой резолюции.

Мексика признает, что стремительный технический прогресс может содействовать реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, поскольку он способствует быстрому и широкому внедрению инновационных решений, позволяющих решать экономические, социальные и экологические проблемы. При этом не менее важно провести детальную оценку влияния такого стремительного прогресса на достижение целей устойчивого развития, с тем чтобы гарантировать, что внедряемые инновации будут приносить всеобщую пользу.

Резолюция, которую мы принимаем сегодня, является важным шагом на нашем общем пути к более процветающему и устойчивому будущему. Мексика будет вновь и вновь заявлять о своей готовно-

сти продолжать работу по внедрению эффективных решений, которые позволят нам решать проблемы и использовать возможности, которые нам открывает технический прогресс. Мы знаем, что нас поддерживает Ассамблея и структуры Организации Объединенных Наций, отвечающие за выполнение обозначенных в данной резолюции задач.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/77/L.84, озаглавленному «Влияние стремительного технического прогресса на достижение целей и выполнение задач в области устойчивого развития».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа Шарма (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению)

(*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить, что после представления указанного проекта резолюции к числу его авторов, помимо делегаций, перечисленных в документе A/77/L.84, присоединились следующие страны: Грузия, Гватемала, Индонезия, Парагвай, Сингапур и Турция.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/77/L.84?

Проект резолюции A/77/L.84 принимается (резолюция 77/320).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 133 повестки дня?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 12 ч 45 мин.